І чужому научайтесь,
Й свого не цурайтесь...
Т. ШЕВЧЕНКО

СВОБОДА — SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК — UKRAINIAN DAILY

Адреса Редакції і Адміністрації 'Svoboda', 81-83 Grand St., Jersey City, N. J.
Тел.: HEnderson 4-0237
УНС: HEnderson 5-8740
Тел. з Ню Йорку: BArcly 7-4125

РІК LXV. Ч. 173. ДЖЕРЗІ СИТІ і НЮ ЙОРК, СЕРЕДА, 10-го ВЕРЕСНЯ 1958 | 6 ЦЕНТІВ — 6 CENTS | JERSEY CITY and NEW YORK, WEDNESDAY, SEPTEMBER 10, 1958 No. 173. VOL. LXV.

ДЕМОКРАТИ ДОБУЛИ ВИДАТНУ ПЕРЕМОГУ НАД РЕСПУБЛІКАНЦЯМИ У СТЕЙТІ МЕЙН

Портленд, Мейн. — У виборах, що згідно з дотеперішньою традицією відбулися найперше у стейті Мейн, здобули видатну перемогу демократичні кандидати. Стейт Мейн був досі доменою республіканців, з списка яких виходили сенатори, більшість конґресменів та губернатор стейту (до 1954 року). Великою більшістю голосів сенатором обрано дотеперішнього губернатора демократа Едмунда С. Москі, проти якого кандидував з республіканського списка дотеперішній республіканський сенатор Фредерик Дж. Пейн, підтримуваний особисто през. Айзенгавером. Перші вислідки із 478 на всіх 632 виборчих округ виказували 74,467 голосів за Москі і 55,764 голосів за Пейном. Перемогли демократи теж у виборах на губернатора, що ним став д-р Клинтон А. Клосон, колишній демократичний посадник міста Вотервілл. Кандидат республіканців, Горас А. Гілдрет, що був уже два рази республіканським губернатором стейту Мейн, не зміг добитися потрібної для вибору більшости, не зважаючи на те, що початково він мав деяку перевагу над Клосоном. Перемогли демократи також у виборах конґресменів, добуваючи два із трьох наявних мандатів і перемагаючи республіканських кандидатів, які початково також мали деяку більшість. Конґресменами були обрані демократ Джеймс Ц. Олівер, проти якого кандидував конґресмен Роберт Гейл, дотеперішній демократичний конґресмен Френк В. Коффін, проти якого кандидував республіканець Ніл С. Бішоп та республіканець Кліффорд Дж. МекІнтайр, який, єдиний із республіканських кандидатів, переміг демократичного кандидата, маловідомого ще в Мейні університетського професора Джералда Дж. Ґрейді. В політичних колах думають, що до поразки республіканців у стейті Мейн причинилася у великій мірі справа бостонського промисловця Ґолдфайна, в яку був замішаний не тільки дорадник президента Шерман Адамс, але теж і деякі з республіканських кандидатів у цьогорічних виборах. Стейт Мейн нараховує понад 900,000 населення і користувався досі привілеєм відбувати вибори губернатора і членів Конґресу скорше від інших стейтів. В новій конституції стейту цей привілей уже скасований і при найближчих виборах мешканці цього стейту голосуватимуть разом з іншими стейтами в листопаді.

Алкорн ганить демократичний Конґрес, що ухвалив завеликий бюджет

Вашингтон. — Голова Республіканського Крайового Комітету Мід Алкорн заявив, що 85-ий Конґрес із демократичною більшістю ухвалив федеральні видатки в сумі 81-го більйона долярів, „більше як якийнебудь Конґрес під час миру і більше як президент Айзенгавер просив". Алкорн сказав, що „демократи попали в паніку внаслідок хвилевої господарської знижки і запропонували такі видатки, які коштували б країну додаткових 208 більйонів долярів впродовж найближчих 5-х років". Це припадало б на кожну особу в цій країні (з жінками і дітьми включно) по 1,160 долярів. Алкорн заявив, що республіканська більшість не допустила до ухвалення такого великого бюджету. Заява Алкорна — це передвиборча кампанія. Демократи заявляють, що 85-ий Конґрес доконав великого діла, хоч у Білому Домі урядує республіканський Президент. Демократичний сенатор Алберт Ґор сказав, що „85-ий Конґрес — це найкращий Конґрес від перших років влади президента Ф. Д. Рузвелта."

Компромісові рішення в закордонній політиці не завжди добрі — каже Саймінґтон

Ст. Луїс, Мізурі. Демократичний сенатор Стюарт Саймінґтон промовляв на зборах Американського Т-ва Політичних Наук і сказав, що американська система вирішувати компромісово для обох партій і компромісово для 435 конґресменів політичні справи — не є завжди добра, бо не завжди таке компромісове рішення є корисне для країни. Опозиція старається злагіднювати вістря проєктів, які предкладає більшість, казав сенатор Саймінґтон, і деколи внаслідок компромісів Конґрес не зробить того, що треба було б зробити. В СССР діється інакше. На думку сенатора Саймінґтона теорія про внутрішній розлам і розпад СССР не здійснилася, і треба комуністам протиставити силу. Не вірить у внутрішній розвал СССР і професор Єйльського університету Фрідерік С. Барґгурн, який казав, що не вільно присипляти себе надією на те, що СССР сам розвалиться, а треба протиставитися небезпеці, яка тепер загрожує.

В АМЕРИЦІ

● **Статистичне бюро** у Вашинґтоні повідомляє, що населення ЗДА в жовтні ц. р. переступить число 175 мільйонів. На 1-го липня число населення ЗДА становило 174,064,000.

● **Демократичний сенатор** Джордж А. Сматерс твердить, що цього року вплив президента Айзенгавера на виборчу кампанію не може бути великий, бо демократичний Конґрес ухвалив майже всі важливіші законопроєкти, які йому запропонував уряд, і тому Айзенгавер не матиме арґументів проти демократів.

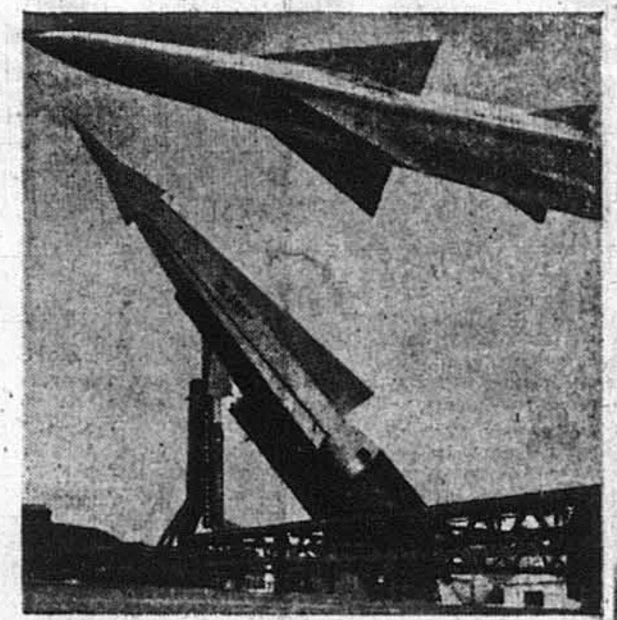
● **Стейтовий скарбник** у Трентоні, Н. Дж., повідомив, що стейт губернатора Майнера закінчив 1957-1958 фінансовий рік надвишкою 2,862,408 долярів, — майже на два мільйони більше від тої надвишки, якої сподівалися в січні, коли укладали проєкт бюджету на 1958-1959 рік.

● **Головний лікар ЗДА д-р Лерой Бирні** передбачає, що азійська грипа цієї осени знову пошириться в країні, хоч і в меншому розмірі, як минулого року. Д-р Бирні закликає щепитися проти інфлюенци тих, осіб, які найбільше наражені на занедужання: працівників і утриманців сиротинців, осіб, що працюють в шпиталях, в'язницях, різних бюрах, де буває багато людей, і т. п.

● **28-річна мати 4-ох дітей Вірджінія Гарріс** вийшла до сусідки на розмову, замкнувши своїх дітей у мешканні, що знаходиться в двоповерховому домі в Ньяку, Н. Й. Коло 8-ої години ввечері вибухла в тому домі пожежа і всі її діти у віці від 2-х місяців до 4-ох років згоріли. Пожежники винесли з мешкання їх трупи.

● **Відділ здоров'я в Ньюарку, Н. Дж.,** заборонив фірмі, що знаходиться на 92-94 Район вулиці продавати 22,000 тузені сирих і 9,450 фунтів заморожених яєць, бо дістав повідомлення зі стейтового уряду здоров'я, що ті яйця вже були в інкубаторі. Такі яйця споживати не можна, бо вони шкідливі для здоров'я.

НОВА ОБОРОННА ЗБРОЯ ЗДА



Протилетунська далекосяжна ракета „Найк Геркулес", встановлена на базі в Дейвідсонвілл, Мд., яку вважають одним з найуспішніших родів зброї в оборонному арсеналі ЗДА.

Є надія на заключення договорів в автовому промислі

Дітройт. — 8-го вересня складено заяви, які свідчать про те, що переможено той мертвий пункт, який заіснував від кінця травня цього року, коли понад півмільйона автомобільних робітників почали працювати без важного контракту, бо старі договори про працю скінчилися, а нових не вдалося було тоді підписати. Такий стан триває і досі, але 8-го вересня голова Об'єднаних Автомобільних Робітників Волтер П. Рутер заявив, що є поважна надія на те, що вдасться заключити нові контракти з трьома найбільшими автовими фірмами „Дженерал Моторс", „Крайслер" і „Форд" — найкраще стоїть справа з компанією „Дженерал Моторс", як це видно з заяв Рутера і віцепрезидента Луїса Дж. Сітона, які є дуже оптимістичні. І представники робітників і автових фірм відмовилися подати подробиці переговорів. Робітники домагаються більшої допомоги під час безробіття, яке повинно бути довший час виплачуване, ніж це дістається тепер. Мали б бути поліпшені емеритури для робітників. Робітники домагаються також деяких поправок у своїх заробітних платнях. Без контракту працюють вже 4-ий місяць 580,000 робітників. Пересічна їхня заробітна платня виносить по 2.50 центів на годину.

Шкільна Рада в Литтл Року просить про припинення шкільної інтеґрації

Вашингтон. — 8-го вересня Шкільна Рада в Литтл Року внесла через свого адвоката Ричарда С. Ботлера письмову заяву в справі Центральної Середньої Школи, в якій просить Найвищий Суд ЗДА про припинення спільного навчання білих і кольорових дітей в тій школі, щоб „зліквідувати те божевільне замішання і хаос", які виникли в зв'язку з різними зарядженнями в цій справі. Адвокат Ботлер заявив у своїй просьбі, щоб Найвищий Суд подав розв'язку, яким би то способом не допустити до насильних виступів, якщо треба буде допустити до навчання в цій школі кольорових учнів. Відкладення інтеґрації домагається також і місцевий часопис „Аркенсо Ґазетт", заявляючи, що не можна знайти способів, як південні стейти можуть виконати зарядження Найвищого Суду в справі об'єднання шкіл. Адвокат Шкільної Ради зручно склав свою заяву. Він пише, що Шкільна Рада в Литтл Року перша в південних стейтах хотіла виконати наказ Найвищого Суду. Виявилося, що це було неможливо здійснити, і тепер Шкільна Рада в Литтл Року мала б бути карана за вияв доброї волі, а всі інші міста, які досі не починали об'єднувати школи, не роблять цього й тепер і ніхто не робить їм жадного закиду з цього приводу; що більше тепер навіть Президент заявив, що треба сповільнити темпо об'єднування шкіл. Адвокат у своїй заяві делікатно критикує губернатора Орвела Е. Фобуса за його минулорічне поступування в справі центральної середньої школи. Найвищий Суд має 11-го вересня продовжувати переслухання в справі школи в Литтл Року, де навчання є припинене до 15-го вересня.

104-ий Відділ УНС у Перт Амбою відзначив своє 55-ліття

Перт Амбой, Н. Дж. — Місцевий 104-ий Відділ Українського Народного Союзу, Братство св. о. Миколая, що було засноване 6-го грудня 1903-го року піонерами Миколою Ваверчаком, Іваном Гаврилком і Кузьмою Шкуратом, відзначало минулої неділі, 7-го вересня, 55-ліття свого існування. Імпреза відбулася в залі місцевого Українського Народного Дому. Започаткував її молитвою всч. о. монсіньйор И. И. Ґабро а проводив нею місцевий підприємець п. Степан Мазні. Голова Відділу п. Михайло Зельвак привітав гостей, а з промовами виступали: гол. предсідник УНС п. Дмитро Галичин, голов. секретар д-р Ярослав Падох, комішенер виборів адв. Вол. Ваверчак, учитель Степан Галата, голова Демократичного Клюбу п. Петро Ґадек, інж. Тарас Грицай, інж. Степан Козинна та секретар Відділу Василь Матковський, який також відчитав список 61 померлих членів. Із привітаннями виступали представники місцевих Відділів УНС (п. Іван Будняк, голова 155-го Відділу і п. Г. Ґеба, гол. 168-го Відділу), та представники Відділу „Провидіння", Демократичного Клюбу, Українських Американських Ветеранів, Спортового Клюбу „Беркут", С-тва св. Анни, Відділів ООЧСУ з Перт Амбою і Картерет та Відділу УНС Українок. Мистецьку частину програми виповнив хор ООЧСУ під диригентурою п. Миколи Кормелюка. Були теж відбиванкові змагання, в яких перемогла білоруська дружина.

● **Президент Айзенгавер** в неділю, 7-го серпня разом із дружиною прийняв у каплиці в Нюпорті св. Причастя. В каплиці були і двоє унуків Президента.

● **Поліція** ствердила, що хоч у антимуринських заворушеннях в Лондоні бере участь переважно молодь, проте керують ними старші, досвідчені в таких справах особи, які роз'їздять автами і дають вказівки демонстрантам. Затримано одно таке авто, яке було оздоблене — нацистською свастикою.

Китайські комуністи знищили корабель, що його ескортували американці

Тайпей. — Китайські комуністи двічі поцілили на водах острова Квімой корабель, який приплив туди під ескортою американських воєнних кораблів. Поцілений корабель, навантажений амуніцією — а за іншою вісткою — ґазоліною — вилетів в повітря. Сталось це на очах залоги 4-ох американських нищильників, які не відповіли на комуністичний вогонь, спрямований виключно проти Квімою і національно-китайські постачальні кораблі. Після кількаденної перерви китайські комуністи відновили важке бомбардування Квімою, засипавши ланцюг прибережних островів разом із Квімоєм понад 50 тисячами знарядів. Національні-китайці твердять, що в летунських боях вони збили сім комуністичних літаків. Націонал-китайські чинники офіційно заперечили, наче б літаки з Формози бомбардували комуністичні споруди на китайському суходільному побережжі. За пресовими коментарями, американські чинники відраджують китайським націоналістам атакувати комуністичний китайський суходіл, щоб не провокувати безпосередньої контратаки комуністів проти самої Формози.

Неру признає права китайських комуністів до Квімой

Ню Делі. — Індійський прем'єр Джавагарлал Неру заявив на пресовій конференції в минулу неділю, що острови Квімой і Матсу швидше чи пізніше дістануться напевне під владу центрального китайського уряду і що тому нема потреби боронити їх для національно-китайської влади що має свій осідок на Формозі (Тайван). Проте Неру висловився проти того, щоб комуністи здобували ці острови воєнним походом. Він оцінив ситуацію в Формозі, як „грізну", пояснивши, що одна або друга сторона може „задалеко загнатись" і цим спровокувати вибух воєнних дій. Індія була одною з перших країн, що визнали були комуно-китайський режим і завжди підтримувала Москву та Пейпінґ у домаганні, щоб допустити комуністичний Китай до ОН. Тому Індія признає теж китайським комуністам рацію в їх твердженні, що не тільки прибережні острови, але й сама Формоза — це інтеґральна частина Китаю. Зате Індія противиться, щоб китайські комуністи „визволяли" Формозу й інші острови воєнними засобами.

У Каїро радить Арабська Ліґа

Каїро. — Від минулої суботи нараджується в Каїро Політична Рада Арабської Ліґи, до якої належать 8 держав, а тепер ще й Марокко та Туніс зголосили своє рішення приступити туди. Позиція Арабської Ліґи зросла на останній надзвичайній сесії Генеральної Асамблеї ОН, де секретареві Ліґи Мохаммедові Хосcунові вдалося спонукати представників усіх арабських, всередині розсварених держав, разом зійтись і зголосити спільну резолюцію, що її прийняла Генеральна Асамблея. Політична Рада Арабської Ліґи засідала під головуванням іракського амбасадора в Каїро, Фаска ель-Самарая. Ці наради викликали оптимістичні настрої щодо дальшого розвитку подій на Середньому Сході з уваги на приїзд до Каїро делеґатів також від Лівану і Йорданії, які зголосили були в Об'єднаних Націях скаргу проти Об'єднаної Арабської Республіки. Арабські держави нараджувались над кандидатурою ліванського міністра закордонних справ д-ра Шарля Маліка на президента найближчої Генеральної Асамблеї ОН. Престиж арабського світу зріс би, як би арабський міністер головував Генеральній Асамблеї, одначе персонально д-р Шарль Малік має в Арабській Республіці та й серед власних земляків багато непримиримих ворогів, як дуже яскравий прихильник тісної співпраці з Заходом. Тому, мабуть, Малік не матиме підтримки від Арабської Ліґи й тому його кандидатура відпаде.

АРХИЄПИСКОП МАКАРІОС ВЕРНЕТЬСЯ НА КИПР

Лондон. — Англійський прем'єр Мекміллен, міністер колоній Ленокс Бойд і губернатор Кипру Ю. Фут, який спеціяльно для цієї цілі прилетів до Лондону, перевели нараду над ситуацією на Кипрі і дальшою політикою Англії супроти того острову, при чому — як твердила преса — вирішено у принципі, щоб дозволити архиєпископові Кипру Макаріосові вернутися з Греції на Кипр. До цього часу Англія забороняла йому це.

ЯРОСЛАВ СТЕЦЬКО ЗІЗНАВАВ ПЕРЕД КОНҐРЕСОВОЮ КОМІСІЮ ДЛЯ ЗАКОРДОННИХ СПРАВ

Вашингтон. — Ярослав Стецько, голова АБН, який ще дня 14 травня ц. р. зізнавав перед комісією для протиамериканських дій, виступив дня 30 липня ц. р. за спеціяльним запрошенням знову із своїми зізнаннями перед Конґресовою Комісією для закордонних справ. Темою зізнань Яр. Стецька в цій комісії були: останні події на Середньому Сході і їх оцінка з погляду на методи й цілі совєтської аґресії, проблеми визволення поневолених Москвою і комунізмом народів, питання національно-визвольних революцій уярмлених народів чи атомової світової війни, психологічна війна, оцінка радіопередач „Голосу Америки", ситуація за залізною завісою, особливо ж у зв'язку із стратою Надя і Малетера та інше. Під час своїх зізнань Ярослав Стецько висловлював й обґрунтовував свої суґестії в справі конечности здійснення деяких змін у дотеперішній політиці ЗДА у відношенні до поневолених націй. Виступаючи перед згаданою Конґресовою Комісією, Ярослав Стецько передав голові і членам комісії зміст своїх зізнань у формі окремого меморандуму. Його зізнання, які мали тривати півгодини, продовжено з огляду на вагу порушених проблем на повних дві години. Зацікавлені тезами і висновками Яр. Стецька конґресмени — члени комісії (усіх було одинадцять) ставили потому Яр. Стецькові низку запитань й одержували на них завжди основну і вичерпну відповідь. На пропозицію одного із членів комісії писемні й усні зізнання Яр. Стецька включено до Конґресового Рекорду. Під час своїх попередніх зізнань, що відбулися перед Конґресовою Комісією для протиамериканських дій дня 14 травня ц. р., Яр. Стецько передав комісії спеціяльно опрацьоване меморандум п. н. „Небезпека конференції на вершинах", в якому з'ясував загрози коеґзистенції із Совєтським Союзом і висвітлив шляхи і способи, що з їх допомогою вільний світ міг би повести відповідну акцію для підтримки поневолених Москвою народів у їх визвольній боротьбі.

НОВА НОТА ХРУЩОВА ЗАКЛИКАЄ ЗДА ВИЗНАТИ ПЕЙПІНҐ

АЙЗЕНГАВЕР ЗНОВУ ПЕРЕСТЕРІГАЄ КОМУНІСТІВ ПЕРЕД ВЖИВАННЯМ СИЛИ

Москва. — У своїй новій ноті до президента Айзенгавера з понеділка 8 ц.м. Нікіта Хрущов знову цілістю підтримує китайських комуністів в їхньому становищі щодо Формози (Тайвану), Пескадорських та прибережних островів, винує виключно З'єдинені Держави у теперішній грізній ситуації на Далекому Сході та закликає ЗДА змінити основно свою політику супроти комуністичного Китаю. Хрущов заявляє, що „є тільки один Китай" з одним урядом у Пейпінґу, що його визнає китайський „нарід". Він закидає Америці, що вона підтримує „зрадника" Чіянґ Кайшека та що вона „окупувала" Формозу й Пескадорські острови, створивши цим єдину причину конфлікту на Далекому Сході. Він признає, що визнання чи не визнання комуністичного Китаю, це внутрішня справа З'єдинених Держав, проте в цьому випадку ЗДА — каже Хрущов — цією своєю внутрішньою справою порушують зовнішній порядок на Далекому Сході. Тому він закликає до зміни американської політики супроти комуністичного Китаю та до визнання його. Він рішуче виступає проти того, щоб Сьома американська Фльота перебувала на водах Формози і її протоки і повторяє давню совєтську вимогу, щоб Америка зліквідувала всі свої закордонні морські бази. Хрущов заявляє повну солідарність Совєтів з комуністичним Китаєм, „дорогим приятелем і союзником СССР" та заповідає, що „кожна атака проти китайської держави буде прийнята за атаку проти Совєтського Союзу". Совєтський уряд мовляв, зробить все, щоб „оборонити безпеку обох держав". Хрущов сам признає, що його нота може стрінутись з закидом щодо гостроти форми, але ця гостра форма вибрана — каже він — тільки для кращого і яснішого висловлення погляду. При цій нагоді Хрущов знову повторює свої давні теревені про співіснування і „миролюбність" комуністичних країн.

Безпосередньо після отримання цієї останньої совєтської ноти, після двократної розмови з державним секретарем Доллесом, президент Айзенгавер оприлюднив коротку заяву, в якій повідомляє про отримання ноти Хрущова та заявляє, що докладно відповість на неї після перестудіювання її. Проте відразу погоджується з твердженням Хрущова, що ситуація на Далекому Сході є грізна, але вказує на зовсім іншу істотну причину такого загострення: від 23 серпня ц. р. китайські комуністи, ніким не спровоковані, почали важко бомбардувати Квімой з його 125.000-им населенням та заповіли збройну атаку проти Тайвану, як також проти Квімою і Матсу. Президент висловлює надію, що китайські комуністи не покористуються знову, як це зробили були в Кореї, збройною силою для заспокоювання своїх територіяльних амбіцій, бо це, мовляв, порушило б принципи, на яких спирається порядок світу. „З'єдинені Держави привітали б Совєтський Союз, якщо він станув би на тому самому становищі в цій справі", — кінчається заява Президента.

ЗДА пригадують Москві справу забезпеки проти несподіваної атаки

Москва. — У понеділок 8 ц. м. американський уряд передав совєтському урядові у Москві, за посередництвом тамошньої амбасади ЗДА, ноту, в якій він пригадує, що до цього часу нема докладної відповіді на ноту президента Айзенгавера з 28 квітня ц. р., у справі конференції над запобіжними заходами проти можливої несподіваної воєнної атаки. Вправді Хрущов у своїй ноті з 2 липня ц. р. у принципі погодився на таку нараду фахівців, однак до цього часу не подав ані часу ані місця, де така нарада могла б відбутися. За американськими часописними коментарями, ЗДА прив'язують куди більше значення до умови про заходи, які унеможливили б несподівану атаку, ніж до припинення експериментальних атомових вибухів.

Гаммершилд продовжує розмови на Середньому Сході

Амман. Генеральний секретар Об'єднаних Націй Даґ Гаммершилд закінчив у минулу п'ятницю наради в Каїро з президентом Ґамалем Насcером, міністром закордонних справ Об'єднаної Арабської Республіки Махмудом Фавзі і міністром Сабрі, та в суботу перевів двогодинну розмову в Єрусалимі з ізраїльським прем'єром Давідом Бен Ґуріоном, і, після того, головою мішаної Комісії ОН для справ перемир'я між Ізраїлем і арабськими державами, генералом фон Горном. З Ізраїлю Гаммершилд полетів до Іраку, де він конферував із прем'єром Абдулем Карімом ель-Кассімом та міністром закордон. справ Йомардом. З усіх тих розмов не видано ніякого офіційного комунікату, але речник Гаммершилда заявив, що розмови Гаммершилда з репрезентантами арабських країн „переходять в дусі резолюції, що її одноголосно прийняла Генеральна Асамблея 24-го серпня цього року." З Багдаду Гаммершилд знову повернувся до столиці Йорданії Амману.

У СВІТІ

● **Політичну хуртовину** у Формозькій протоці заступила минулої середи хуртовина в буквальному розумінні — тайфун „Ґрейсі" шалів біля берегів Формози, пошкодивши головно пристань і місто Кеелюнґ. Віючи із швидкістю 130 миль на годину, цей тайфун став куди гіршою перешкодою для плавби у Формозькій протоці ніж комуно-китайська стрілянина.

● **Ісляндський і австрійський** уряди зголосили минулого тижня до Европейської ради в Брюсселі, що їхні парляменти ратифікували постанову цієї Ради ще з 4 листопада 1950 р. про покликання до життя Трибуналу для оборони прав людини. Ці дві держави доповнили число восьмох держав, потрібне для того, щоб можна було уруxомити названий Трибунал. Яке його практичне значення в добі, коли різні диктатури зневажають права людини і не визнають над собою ніяких міжнародних судів — покаже майбутність.

● **Над Туреччиною** у прикордонному з СССР обширі зник американський транспортовий літак із 17 особами. Останній сиґнал, що він його дав, походив із віддалі 100 миль від совєтського кордону, зі сторони Вірменії. Американські чинники сумніваються, що літак заблукав на совєтську територію, як це сталося з військовим літаком у червні ц. р., коли то під час поганої погоди залетів він над совєтський кордон, де два совєтські літаки збили його.

● **Англійський військовий** провід, який до цього часу дуже строго оберігав таємницю нового бойового суперсонічного ракетного літака, оприлюднив різні його подробиці. Як повідомляє преса, сталося це тому, що Англія хоче дістати від Західної Німеччини замовлення на продукування того типу літака для нового німецького летунства.

СВОБОДА SVOBODA
Український щоденник UKRAINIAN DAILY

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J., on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918

ПЕРЕДПЛАТА:		SUBSCRIPTION RATES:	
На рік	$12.00	One year	$12.00
На пів року	6.25	Six months	6.25
На три місяці	3.25	Three months	3.25

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

За оголошення редакція не відповідає і не зобов'язується повертати незамовлені матеріяли.

Адреса: "SVOBODA", P. O. Box 346, JERSEY CITY 3. N. J.

ШКОЛА І ДІМ

Частинно вже минулого, а частинно з початком цього тижня почався в усіх школах Америки й Канади, як і в усьому світі, шкільний рік. Опорожніли літні оселі й табори, натомість виповнилися дітворою шкільні будинки і подвір'я, на вулицях і автомобілях зарясніли перестороги, щоб уважати на шкільних дітей, а суспільність дебатує над численними шкільними проблемами та справою виховання молоді.

Очевидно, що свої шкільні та виховні проблеми має й українська спільнота в Америці й Канаді. Правда, ми часто з оправданою гордістю стверджуємо, що українських імен майже зовсім немає між дітьми, з якими зв'язані найтрудніші проблеми вроді молодечої злочинности, про яку так багато читаємо в поліційних повідомленнях, натомість українських імен відсотково дуже багато між тими, що здобувають найкращі успіхи в науці та заслуговують на вирізнення своєю доброю поведінкою. Все ж таки наша найбільша виховна проблема, поза загальними шкільними й виховними проблемами країни, це є проблема збереження нашого молодого покоління для нашої української спільноти, що є не тільки в нашому спільнотному інтересі, але і в найкращому інтересі нашої прибраної Батьківщини.

Школа має рішальний вплив на виховання дитини. На те вона й школа. Але ми не можемо очікувати, щоб американська школа дала нашим дітям українське виховання. Певно, що ті ідеали, що їх плекається в американських школах, такі самі, якими живе і до здійснення яких змагає також український нарід. Але це ще далеко не розв'язує проблеми виховання в українському дусі, до якого мусить належати і українська мова, як і взагалі українознавство. Нам залежить на тому, щоб наші діти стали добрими громадянами своєї країни, але нам залежить і на тому, щоб вони стали добрими українцями, щоб любили свій український нарід, його історію, культуру і традицію. А передумовою цього є їх знання.

Маємо в цій країні досить широку сітку українських головно парафіяльних католицьких шкіл, що треба завдячувати в першу чергу нашим католицьким Владикам, які постійно виявляють максимальне зрозуміння і дбання про цю справу. Сітка українських шкіл поступово розбудовується і при православних парафіях завдяки нашим православним Владикам. Нерідко трапляється, що в наших католицьких школах вчаться діти православних батьків, і навпаки. Маємо також досить широку мережу українознавчих шкіл і курсів, але все це в теперішніх обставинах може тільки частинно заспокоїти турботу про виховання наших дітей в українському дусі. До того, в тих же обставинах, тільки частина наших дітей має об'єктивну можливість з цих шкіл і курсів користати, бо не всюди вони є і не всі батьки можуть своїх дітей до них посилати з уваги на віддаль та інші причини.

В таких відносинах велика роля припадає нашим українським домам і батькам. Дитина легко достосовується до обставин. Вертаючись зі школи, вона продовжує вдома не тільки науку, але й забаву в тому ж шкільному американському дусі. Виключно від батьків та від хатньої обстановки залежить, щоб у те виховання й забаву вплести якнайбільше українського. Цього не можна відкладати на неозначене „завтра", але треба робити пляново і систематично. Батьки, чи хоч би старші брати й сестри мусять віддавати цій справі належну увагу, мусять посвячувати для неї бодай годину-дві кожного дня. Якщо вони цього не робитимуть, то вже в недалекій будучності зможуть пересвідчитись, що втратили свою дитину, бо вона для них стане чужою, не розумітиме не тільки їхньої мови, але й їх самих. Тоді немилий їм буде і той доляр, що його вони нагромаджували з думкою про дитину, але занедбуючи її виховання.

Виховних проблем є стільки, скільки родин і дітей. Для них важко знайти якусь одну, стандартну розв'язку, бо така навряд чи існує в наших скомплікованих часах. Але це не значить, що батьки мають здаватись тільки на „якось то буде". Навпаки, хоч які ці проблеми складні й важкі, вони, хоч би для власної чистої совісти, повинні зробити все можливе, не жаліючи ні часу, ні труду, ні — додаймо — гроша, щоб дитина була не тільки здорова тілом, чесна і мудра, але щоб знала, якого вона роду, щоб навчилась своєї матірньої мови, щоб полюбила свій рід і все, що з ним зв'язане, бо це допоможе їй в житті, цим вона принесе честь своєму родові і за це будуть її люди шанувати.

ВОЄННИЙ ШАНТАЖ І ПЕРЕГОВОРИ

Від половини серпня ц. р. артилерійські батерії з комуно-китайського острова Амой в протоці Формози та літаки з шістьох прибережних летовищ на китайському суходолі обкидували вдень і вночі віддалений всього лише на 6 миль національно-китайський острів Квімой гарматними стрільнами й бомбами. Правда, вони робили це й раніше, але це останнє бомбардування ведено з такою натугою, при зосередженні таких великих летунських, суходільних та морських сил і в супроводі такої воєнної пропаганди, що можна було поважно побоюватися започаткування китайськими комуністами загального наступу, з безпосередньою ціллю захопити Квімой і трохи на північ від нього положений острів Матсу, а після того — нападу на острів Формозу (Тайвань), що лежить за 100 миль на схід. Туди ж, на Формозу, дев'ять років тому евакуювалась 600-тис. національно-китайська армія Чіянг Кай-шека, створивши новий осідок влади демократичної Китайської Республіки. А що ЗДА мають з національно-китайським урядом союзницький договір з 1955 року і зобов'язались обороняти Формозу й Пескадорські острови проти китайських комуністів, які з свого боку мають союз з Совєтами, то автоматично вигринуло мариво нової великої війни.

Минулого тижня сталися дві знаменні події: 4-го вересня, після наради з Президентом, державний секретар Дж. Ф. Доллес оприлюднив авторизовану Президентом заяву, з цілком виразною заповіддю, що, на випадок заатакування комуністами островів Квімой і Матсу, він скористає з даного йому Конгресом уповноваження і рішить боронити ті острови американськими збройними силами. Двократне скріплення американської Сьомої Фльоти на водах Формози, приготування на американських базах на Філіппінах, в Японії і на Формозі, заяви філіппінського президента Ґарчії і південно-корейського президента Сиґмана Рі, заяви секретаря армії Брукера, що саме подорожував по Далекому Сході, попередні перестороги Доллеса, його наради у Вашинґтоні із головою шефів об'єднаного штабу ген. Твайнінґом і секретарем оборони МекЕлроєм — всі ці й подібні події в сумі не залишили ніякого сумніву, що Америка не блофує, а бере цю справу серйозно. Можна було сподіватися, що в новому зударі з китайськими комуністами Америка не зробить тієї помилки, яку вже зробила двічі: на китайському суходолі, де не виступила активно проти комуністів і тим дозволила на катастрофу демократичного режиму, та в Кореї, де проголосила була за непереступне „табу" річку Ялу, що відмежовує Корею від Китаю, внаслідок чого Північна Корея по нинішній день терпить під комуністичним ярмом.

Як можна було сподіватися, така рішуча постава Америки негайно прохолодила войовничі пляни комуністів. Минулої суботи 6 ц. м., на скликаній комуно-китайським дитатором Мао Тсе-тунґом так званій Найвищій державній раді в Пейпінґу, прем'єр Чу Ен-лай відчитав довгу заяву, сенс якої не так в її лайках і погрозах на адресу „американських імперіялістів" та „кліки Чіянґ Кай-шека", як в пропозиції на адресу Америки відновити безпосередні переговори. Такі переговори велися від серпня 1955 року до грудня минулого року в Женеві на амбасадорському рівні і перервались, не давши ніякого позитивного висліду. Безпосередньо після надзвичайного засідання Ради Крайової Безпеки з минулої суботи у Вашинґтоні появився офіційний комунікат, в якому З'єдинені Держави „вітають" бажання китайських комуністів перейти від стрілянини до переговорів. ЗДА пропонують вести ці нові переговори у Варшаві, де американський амбасадор Джекоб Бім „стоїть до розпорядження".

Таким чином треба сподіватися, що в найближчому часі почнеться нова „рунда" переговорів між ЗДА й комуністичним Китаєм. Очевидно, що кращі навіть безплідні слова, як стріляння з гармат і скидання бомб. Але поза такою межею ці переговори не мають ніякого іншого сутнього значення. Ціль китайських комуністів — шантажем примусити З'єдинені Держави, щоб вони припинили активну підтримку китайського уряду на Формозі, прийнявши комуністичну тезу, що Формоза (Тайвань), Пескадорські острови та Квімой і Матсу — це „внутрішня справа китайців", себто, що Америка не повинна втручатися у „визволення" комуністами цих островів. Можливо, що китайські комуністи погодилися б тимчасово залишити Формозу та острови у Формозькій протоці в спокою за ціну визнання комуністичного режиму в Китаї та згоди Америки на прийняття комуно-китайського представника до Об'єднаних Націй. Але в одному й другому випаду китайські комуністи хочуть новими переговорами видерти такі політичні, якщо не територіяльні, концесії від Америки, яких вона не хоче й не може дати, будучи вірною союзницькому договорові з Формозою.

ЗДА не жадають від китайських комуністів, щоб вони виреклися свого принципу, що Формоза й інші острови біля китайського суходолу це одна органічна цілість, і що комуністична влада — єдина, яку визнає „нарід". Хай, мовляв, китайські комуністи зберігають ту свою віру, але водночас заявлять, що силою не будуть того свого принципу реалізувати. Проте, під час згаданих минулорічних переговорів у Женеві комуно-китайський амбасадор з Праги, Ванґ Пінґнан буквально 55 разів відмовився дати згоду на резиґнацію з сили, як засобу політичного діяння. Можна грубо сумніватися, чи після тієї бундючно-войовничої заяви, що її знову склав Чу Ен-лай минулої суботи, комуністичний Китай буде згідний змінити свою засадничу позицію та одверто задеклярувати, що ніколи не користуватиметься зброєю для осягнення своїх цілей. Хоч комуністичні приречення не варті клаптика паперу, на якому списані, все ж така заява, після останнього бомбардування Квімою і воєнних погроз, була б рівнозначна з „утратою обличчя", а цим комуністи не можуть ризикувати.

У такій ситуації нові переговори з китайськими комуністами — це тільки нова передишка, нова безплідна забава в добі холодної війни. Холодна війна — чуємо — краща від гарячої і безплідні переговори кращі від ніяких. Але до згоди й миру вони все одно не всилі довести, зате ширять баламутство і є водою на млин „співіснувальників".

НЕБЕЗПЕКА З ПОСИЛКАМИ В УКРАЇНУ

Висилання пакунків в Україну з товарами першої потреби й подарунками набрало останнім часом широких розмірів, і стало просто масовим явищем серед української іміґрації у ЗДА і в Канаді. Немає, здається, ні однієї родини, що не висилала б пакунків до своїх рідних чи близьких в Україні, і то не тільки в Західній, але й в Східній. Бувають випадки, коли люди витрачають на ці пакунки свою платню, а то й беруть на закуп цих пакунків довгореченцеві позички по банках і кредитових кооперативах.

З висиланням пакунків на рідні землі зв'язана шляхетна інтенція і щире бажання допомогти, передусім ліками й одягом, усім тим, що залишилися в важких матеріяльних умовах, що втратили здоров'я, що живуть, не маючи праці після повороту із концентраційних таборів і заслання. І саме таких пакунків чи не найбільше в тій їх повені, що йде кожного дня із ЗДА і Канади в Україну. Одержувані посилки служать водночас із цим дуже часто адресатам в Україні за вимінний товар чи й за готові гроші, бо за них вони мають можливість не тільки прохарчуватися і зодягнутися, але й інколи покрити дахом хату чи побудувати нову.

В останньому криється чимала небезпека для одержувачів посилок із закордону. Такі щасливці викликають, з одного боку, заздрість своїх співгромадян, особливо тих, що не одержують посилок, а з другого — підзорливість совєтської влади, ставлення якої до всіх зв'язків із закордоном залишилося цілком неґативним і яка покищо їх толерує, маючи з „пакункової акції" деяку пропаґандивну і велику матеріяльну користь (на самому тільки миті, яке перевищує 50 процентів вартости висиланого до СССР товару, заробляють Совєти мільйони долярів).

Беручи до уваги досвід із совєтськими „передишками" і всякими „відлигами", ніколи не можна забувати про можливість, що комуністичний режим знайде спосіб може не так прикоротити саму „пакункову акцію", як повести репресії проти тих, що одержуванням посилок і користанням з них завдають шкоди престижеві СССР.

Випадки таких репресій відомі вже тут, і про них щораз більше пишеться в листах з краю. Так, наприклад, українські іміґранти, батьки залишеної в СССР дитини, „добилися" того, що збудовану з допомогою посилок для їхньої дитини хату сконфісковано для влаштування в ній „дитячих ясел", а саму дитину передано в дім для безпритульних. Лікар у Східній Україні, що знайшов своїх рідних за кордоном і почав одержувати від них посилки, зник раптом із місця свого осідку. Старенька непрацездатна жінка в Україні, одержавши від сина дві посилки (одну навіть не на свою адресу) просить в листі до сина: „Починають поговорювати... ти там стримайся з посилками". Таких прикладів можна приводити багато.

Найбільша загроза для одержувачів посилок в тому, що їх совєтська влада починає підтягати під категорію „порушників" обговорюваного на комуністичних мітинґах закону „про посилення боротьби з антигромадськими паразитичними елементами". Закон цей спрямований проти людей, які „ведуть антигромадський паразитичний спосіб життя", „живуть на нетрудові доходи і збагачуються на рахунок трудящих". Стаття перша цього закону карає таких осіб засланням на час від 2 до 5 років (вироки про заслання мають бути винесені загальними зборами даної місцевости і затверджені райвиконкомом). А за статтею п'ятою „непрацездатних або обмежено працездатних людей, які займаються жебрацтвом або бродяжництвом", відправляють в спеціяльні „будинки для інвалідів і перестарілих". Крім того, вже є вістки про те, що супроти осіб, які пробують заміняти щось чи продати з одержаних товарів, застосовують закон про боротьбу із спекуляцією, в якому передбачені дуже високі кари для його „порушників". Як повідомляє мюнхенський часопис „Вперед", одержано вже „перші вістки про арештування одержувачів пакунків за спекуляцію закордонними товарами".

Кожен, хто жив під совєтським режимом, знає, як легко „пришити" комусь злочин чи порушення закону про спекуляцію. Заміняв хтось якунебудь дрібницю, продав ту чи іншу річ, щоб прохарчуватися або купити щось з одягу — уже він і спекулянт. А що вже й казати про тих, які за одержувані пакунки купують собі (і ще в Дніпропетровському), як пише „Вперед", будинки й авта... Які репресії впадуть на таких „спекулянтів" згадувати не треба. То ж уже „проґресисти" в Америці і Канаді у своїх пресових органах починають виправдувати совєтський режим за ці репресії, мовляв „це рідні з Америки штовхають їх (одержувачів пакунків — ред.) на негідну поведінку, роблять їх спекулянтами".

Окрема загроза полягає в тому, як це вже згадано вище, що совєтська влада почне підтягати одержувачів посилок із вільного світу під категорію „паразитичних елементів". Про це свідчить уже доноси, друковані нюйоркськими „проґресистами", мовляв, з того часу, як люди в Україні почали одержувати пакунки, дехто має вже за що пити, а дехто „не хоче нічого робити, сидить під хатою і марнує час, або, продавши речі з одержаних посилок, дає на... Службу Божу за здоров'я тих, хто прислав їм пакунки (див. „Українські Вісті", Ню Йорк, 4 вересня ц. р.).

Всі ці факти вимагають від кожного, хто висилає пакунки в Україну до своїх рідних, максимальної обережности, щоб своїми посилками не спричинити шкоди тому, кому вони бажають допомогти.

ВОЄННІ МІРКУВАННЯ ГЕНЕРАЛА

Генерал-поручник Джеймс М. Гейвин, під час останньої світової війни командир дивізії парашутистів (тепер президент фабричної корпорації) написав книжку п. з. „Мир та війна в добі міжплянетних просторів", видану цього літа знаним видавництвом Герпер і Бродерс у Ню Йорку. В ній ставить він руба запитання: чи найбагатша нація світу, з найбільш розвиненою індустрією, з найвищим у світі стандартом життя — заризикує або й допустить у майбутньому ґльобальну війну? І дає зразу тверду відповідь: ні! У своїй книзі з'ясовує він „за" і „проти" такого скоку в пропасть. При чому каже, що сучасний світ знаходиться й без того в „тактичному воєнному театрі", але, на щастя, на малу, просто „гротескову" скалю, в порівнянні із тим, що могла б означати війна на велику скалю, на землі, на морі і в надземних просторах.

На всю широчінь ставить він своїм землякам питання: чи Совєти мають сьогодні мілітарну, психологічну та політичну перевагу у світі? Чи вдасться їм за наступних дуже неспокійних п'ять, шість або й сім років випередити ЗДА в ділянці далекосяжних ракет? Чи справді наша країна аж так дуже відстає у своїх мілітарних можливостях, що під сучасну пору може зважитися лише на „обмежену війну"? Чи держ. секретар Джан Ф. Доллес має рацію із своїми погрозами „масової відплати" та твердженням, що „ми не можемо тепер і думати про обмежену війну, майбутня війна буде лише великою, тотальною". Чи ці недавні пляни американського генерального штабу й тепер такі самі остались?

На ці питання старається дати відповідь автор книжки „Мир та війна в добі міжплянетних просторів", колишній командир американських „повітряних партизанів", ген. Д. М. Гейвин. Він каже, що від часу Корейської війни і кривавих змагань в Індо-Китаї проминуло досить багато часу. Тепер уже не так легко буде зльокалізувати на одному обширі „малу війну" такого типу, як ці дві згадані льокальні війни. Тепер, а ще наочніше з кожним роком, світ стає одною неподільною „мілітарно-воєнною зоною", де майже немає „мертвих" місць. З цих причин наша оборона мусить стати ґльобальною, безустанною. Ми, каже цей генерал, змарнували багато часу і нагод, зокрема щодо розбудови далекосяжних ракет, які армія плянувала ще вісім років тому, також непотрібно обкраювано бюджет на видатки летунства та фльоти. Він гостро критикує в своїй книжці колишнього секретаря оборони Вилсона, про якого пише, що це був „найменше поінформований та найбільш упертий щодо цього державний муж нашої країни за всі часи..."

Цікаві думки цього автора про дві групи військовиків, що надають тон, а то й мають мілітарний вплив в оборонних заходах нашої держави. Він ділить їх на „лібералів" і „консерватистів". Перша група переконана, що кожна війна починається економічною та політичною пенетрацією, а потім приходить, звичайно на малу, обмежену скалю мілітарна аґресія. Отже ЗДА мусять бути чуйні й приготовані на всі сторони світу, щоб гасити вогні там, де вони постають. ЗДА потребують мілітарних і політичних альянсів з близькими й дальшими державами. Різні НАТО, СЕАТО та інші бльоки — це економічні, психологічні застави на аґресора... „Консервативна" група військовиків у Вашинґтоні виходить із зовсім відмінних позицій. Ці люди переконані, що чергова війна буде зовсім несподіваною, без попередніх „вулканічних вибухів". Рішальною зброєю в тій справді блискавичній війні буде нуклеарна зброя, з жахливою руїнницькою силою. Звідсіль — ЗДА мусять звертати всі свої зусилля, всі свої ресурси на більші, кращі й якнайбільш ефектовні — атомові бомби, ракети тощо. У зв'язку з таким „атомовим поготівлям" зовсім перестаріли інші роди зброї, всі коштовні резерви для воєнного потенціялу, також всі індустріяльні мілітарні бази. Інакшими словами: біблійне „око за око, зуб за зуб", і то негайно — це вся оборонна програма нашої країни. Друга сторона, знаючи таке наставлення „партнера", не поважиться на справжню, велику війну, в якій не буде ані переможців, ані переможених, лише тотальне знищення світу.

Ось чому на самому початку своєї книги, на запитання, чи буде „велика війна" у світі, відповідає автор твердо, по-вояцьки: ні! Може недалеке майбутнє покаже, чи сказав він правду.

Р. К.

АДАМС МАЄ НЕЗАБАРОМ ЗРЕЗИҐНУВАТИ

Вашинґтон. — З республіканських кол повідомляють, що головний дорадник президента Айзенгавера, Шерман Адамс має незабаром зрезиґнувати, щоб не утруднювати становища республіканців кандидатів до Конгресу під час найближчих виборів. Ті кола твердять, що Адамс займе якесь становище в промислі після того, як був майже впродовж 6-ох років „асистентом-президентом". Адамс не може дістати іншої урядової праці, але в приватному промислі він дістане ще добре місце, хоч якби він був шукав такого становища перед аферою з мільйонером Ґолдфайном, то був би міг тоді дістати таку платню, якої був би сам зажадав. Як наступника Адамса згадують амбасадора до ОН Генрі Кебота Ладжа, секретаря внутрішніх справ Фреда Сітона і генерала майора Вілтона Б. Персонса. — Але з літнього Білого Дому в Нюпорті, Ровд Айленд, особистий секретар Білого Дому Джеймс С. Гаґерті заявив, що він не може нічого сказати про поголоски про резиґнацію Адамса, який не має охоти залишити добровільно або під натиском Білий Дім.

В. Ленцик

ЗАПИСКИ ЧИНА св. ВАСИЛІЯ ВЕЛИКОГО

Том II (VIII), Випуск 1-2, 3-4, Рим 1954, 1956)

(3)

Між черговими працями маємо статтю проф. Оглоблина, яка присвячена „Політичним плянам 1730-их рр." точніше після смерти гетьмана Данила Апостола (17. 1. 1734). В тому часі українські старшинські кола контактувались з польським королем, надіючись при його та французькій і шведській допомозі визволити Україну з-під московського ярма. В тому напрямі працювала також мазепинська еміґрація, особливо Пилип та Григорій Орлики. Серед старшини були ще живі незалежницькі традиції, і мазепинська еміґрація їх піддержувала, особливо, коли царський п'ястук був дещо злаґіднів у порівнянні до режиму Єлисавети Петровни.

У 3-4 Випуску вміщена більша праця о. Мирослава Марусина (тепер канцлера Впреосв. Архиєпископа Івана Бучка) п. н. „Об'єднання Перемиської Єпархії з Римом". Праця оперта на архівних ватиканських документах, всій доступній літературі і є цінним вкладом в нашу історично-церковну літературу. Написана в німецькій мові.

Друга частина — Документи — Колектанеа містить працю о. М. Ваврика про одного з найвидатніших василіянських ігуменів о. Маріяна Максимовича (1804-1855). Стаття опрацьована на основі II-ої книги Лаврівської Хроніки. Ревний у збиранні пропадаючих таки на наших прямо очах пам'яток про світле минуле заслуженого у нас Чину св. Василія Великого, о. Михайло Ваврик подає сильветку та перегляд публікацій відомого бібліофіла-історика о. Романа Лукання, ЧСВВ, що в розквіті своєї діяльности згинув трагічно на вулиці Львова в 1943 році від коліс німецького військового авта. За своє коротке життя о. Лукань полишив по собі багато цінних статтей, заміток, рецензій на історичні теми, а головно про минуле Василіянського Чина. О. Р. Лукань був одним з тих, що не зважаючи на свій молодий вік посідали багате знання бібліографії нашої історії.

З дальших публікацій цього відділу Записок вміщені два листи митрополита Іпатія Потія, які колись подав до Записок історик та архівар, недавно померлий у Львові д-р Богдан Барвінський. Ці листи ще перед другою світовою війною скопіював Б. Барвінський з архіву Чарторийських в Кракові. Один лист Потія з 1593 р. писаний до кн. Миколи Криштофа Радивила (в Олиці), в якому митрополит подає, що до нього звернувся князь Острозький з пропозицією стати Володимирським єпископом.

Другий лист з 1599 року, в якому Потій, будучи вже Володимирським єпископом та адміністратором Київської Митрополії, просить захисту перед своїми противниками.

Проф. Олександер Оглоблин вперше опубліковує лист митрополита Іпатія Потія з 1603 р. до Григорія Юрієвича Хорельського і його дружини Ганни Тишанки (земляни пов. Виленського й ошм'янського). Темою листа є оборона мастку Митрополії, до якого зголосив претенсію шляхтич Ян Сенкевич Дубровський. Масток цей був куплений від Хорельських ще за митополита Раґози. Лист є віддзеркаленням духа доби процесів за мастки і цінний як автограф митрополита Потія.

З черги опублікований лист найбільшого славіста на переломі 19 і 20 сторіч Яґіча (1838-1923) до Шахматова. Лист та його ґенезу подав Михайло Струтинський ще перед другою світовою війною до Записок (3-4 Випуск — стор 747-751 — IV том), одначе через воєнну хуртовину він не появився, хоч був підготований до друку. Обидва великі славісти відомі українському науковому світові. Шахматов (1864-1920), зокрема, відомий своїм твором „Краткий очеркъ истории малорусского (украинского) языка", вміщеним в енциклопедичнім творі п. н. „Украинский народъ въ его прошломъ и настоящемъ", Петроград 1916 і обороною самостійности української мови. Був він дійсним членом НТШ.

Далі вміщена стаття о. Бронислава Уссаса, яка була надрукована у 3-4 Випуску IV т. 1939, що зберігся лише в одному примірнику. Стаття має заголовок: „Інвентаризація матеріялів до історії ЧСВВ". Цінний цей том, як подає Редакція ЗЧСВВ, буде перевиданий в скороченні, як теж VI т. Випуск 3-4 будуть передруковані. Матеріяли, які подає о. Уссас, знаходились в Державному Архіві у Вильні серед Актів Канцелярії Виленського генерал-губернатора і охоплювала час від 1874 до 1912 р. Друга група документів знаходилась в Державному Архіві в Гродні, як Акти Канцелярії Гродненського Губернатора і обійме час від 1802 до 1911 р. Яка доля тих актів тепер — невідомо.

Дуже цінним матеріялом є подана о. А. Г. Великим: „Переписка о Графі Шептицком". Переписка ця пов'язана з ув'язненням митр. Шептицького в часі інвазії російської армії на Галичину під час першої світової війни. Переписка починається 28 серпня 1914 р., а кінчиться 1915 року і є дуже цінним документом до життєпису Великого Митрополита. Ці документи є наявним доказом, як Росія боялась впливу Митрополита на Східню Україну та можливости поширення там ідеї церковної унії.

Далі о. А. Г. Великий подає в латинській мові свідоцтво різних мужів про Київ за час 1595-1785 рр.

Відділ III — Місцелянеа. Проф. Ілько Борщак подає характеристичні місця зі „Щоденника Пилипа Орлика", з яких видно, яку велику ролю в житті великого мазепинця грав Псалтир. Слова, що їх вписав Орлик після катастрофи під Полтавою, мандруючи по світі — можна сміливо застосувати до сучасної української дійсности:

...„Я чужинець і мандрівник у цьому світі" — „Тільки від Тебе, мій Боже, можу чекати допомоги" — „Я благаю тільки одну річ у Господа Бога й завжди благатиму її: нехай Він визволить мене з вигнання" і т. д. Не зважаючи на безнадійну ситуацію після програної під Полтавою 250 років тому, одна віра тримала Орлика в його боротьбі за права свого народу.

Друга світова війна унеможливила далі видавання ЗЧСВВ, і багато матеріялів пропало або заховалось лише в поодиноких примірниках. І так бракує том IV Випуск 3-4, том V, Випуск 1-4, том VI, випуск 3-4.

Добре зробила Редакція, що подала цю інформацію для орієнтації і що деякі частини вже передрукувала із збереженого одинокого примірника, а деякі має в пляні передрукувати. Деякі матеріяли, готові до друку чи частинно видруковані, пропали може й безслідно, якщо не збереглися у когось приватно на рідних землях. Редакція ЗЧСВВ заповідає, що V том збереглися і появиться в 15-ти примірниках, призначений тільки для наукових бібліотек.

А. Баран вмістив у латинській мові „Прийняття постанов Замойського Синоду в Карпатській Україні в XVIII ст." Як остання поміж місцелянеа цього випуску, є стаття д-ра О. Домбровського п. Н. „До історії взаємовідносин між українським і білоруським науковим світом". Автор наводить цікавий епізод із наукової діяльности покійного історика о. Т. Коструби, що своєю доповіддю у Вильні в 1938 році дав поштовх до нового напряму досліджень серед білоруських учених.

ПРОТОКОЛ
XXIV. ЗВИЧАЙНОЇ КОНВЕНЦІЇ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ,
що відбулася в Клівленді, Огайо, в готелі Статлер — в тижні від 26-го до 31-го травня 1958 р.

(2)

ЗВІТ ГОЛОВНОГО ПРЕДСІДНИКА
ДМИТРА ГАЛИЧИНА

(Продовження)

Коли мова про видання організаційного характеру, що заторкують виключно справи УНСоюзу, то тут треба згадати про окремий додаток до „Свободи" під назвою „Трибуна УНСоюзу", що появляється раз у місяць, а крім того, про видання відповідних організаційних брошур, як наприклад: „УНСоюз кличе Вас" та „Організатор УНСоюзу". Треба ще згадати про видання брошурки: „Ваше соціяльне забезпечення", яку розіслано усім передплатникам „Свободи". „Трибуна УНСоюзу" появляється вже, як відомо, три роки. На її сторінках поміщувано статті, дописи та інформації в організаційних справах УНСоюзу. Її сторінки були присвячені вповні тим організаційним кампаніям, які ведено в останніх роках за новими членами. А тих кампаній було три впродовж орків 1955, 1956 і 1957.

Коли в попередньому конвенційному 1954 році збільшено УНСоюз тільки на 252 члени, тоді, беручи до уваги ці дуже незначні організаційні успіхи, а властиво невдачі, річне засідання Головного Уряду в 1955 році рішило проголосити окрему шестимісячну кампанію за здобуття 3,000 нових членів. Та хоча ця кампанія була тоді успішною тільки на 65 відсотків, то все таки вона помогла збільшити загальну кількість членів в 1955 році на 530., упродовж 1956 року продовжувано цю членську кампанію, що її почато в 1955 році, одначе ця кампанія, хоча впродовж року дала Союзові 3,343 члени, не причинилась до значного збільшення в членстві, бо це збільшення виносило тільки 179. Тим самим, 1956 рік був в минулій каденції найгіршим роком, коли мова про збільшення загальної кількости членів. Знову найкращим під тим оглядом роком був 1957 рік, в якому ми вели передконвенційну кампанію, що дала УНСоюзові більше як 4,000 нових членів та причинилась до збільшення загальної кількости членів на 1,256. Кожна зі згаданих трьох членських кампаній знаходила належне місце та відповідне насвітлення якраз на сторінках Союзової Трибуни, а статті та дописи, поміщувані в цій Трибуні, причинялись у великій мірі до кращих вислідів згаданих членських кампаній.

Як уже згадано, кожного року ми видавали Альманах-календар УНСоюзу або „Свободи". Згадую про це тому, що з цим видавництвом зроблено зовсім нову спробу, а саме, видавано календар у 20,000 примірниках та розсилано його на ті всі адреси, на які висилається „Свободу". Ця спроба виказала, що на висланих 20,000 календарів отримувано заплату від приблизно 8,000 членів, а решта, це є 12,000 членів, не присилали належности ані не звертали календарів. Тому в останньому, 1957 році, ми завернули знову до давньої системи, а саме висилки каленкарів, у відповідній кількості, до секретарів поодиноких Відділів УНСоюзу. Мова про висилку календарів на цей 1958 рік, що їх вислано в грудні 1957 року. Чи цей вже давніше випробований спосіб висилки календарів буде успішнішим від цього, якого ми вживали впродовж попередніх трьох років, висилаючи календарі на адреси всіх передплатників „Свободи", залежатиме від того, яку працю вложать секретарі поодиноких Відділів УНСоюзу в це діло.

Треба згадати, що дитячий журнал „Веселка" перейшов у цих чотирьох роках відповідну реформу. Як відомо, в початках видавано цей журнал в газетній формі та на газетному папері і разом зі „Свободою", а в січні 1957 року перейдено на формат журналу з книжковим папером та з друком в кольорах.

Говорячи про видавництва „Свободи", а зокрема про видання, призначені для молоді, то крім журналу „Веселки" та „Юкрейнісн Віклі" англійською мовою, є ще окремі українські сторінки поодиноких молодечих організацій, як Пласт, СУМА, МУН, Спорт та Студенти. Ці сторінки появляються по черзі кожної суботи та займають четверту сторінку „Юкрейнісн Віклі".

ЗВІТ ДРУКАРНІ „СВОБОДИ"
від 1-го січня 1954 р. до 31-го грудня 1957 року.

ПРИХІД

	1954—1957	1950—1953	%
Передплата від членів	$319,950.00	$271,500.00	18
Передплата від читачів	101,840.08	98,824.69	3
Кольпортаж	14,475.93	10,320.06	40
Оголошення	151,666.60	95,805.66	58
Друкарські роботи	140,950.59	124,630.96	13
Продаж книжок, календарів, карток	38,520.18	31,397.08	23
Пресовий фонд „Свободи"	33,016.46	941.64	341
Зворот за електрику і газ від УНС	1,632.00	1,242.00	31
За зміни адрес	584.83	789.96	— 26
Зворот за телефон	179.42	1,438.93	— 88
Зворот за пошту	276.27	678.72	— 59
Продаж альманаху УНС	26,044.29	11,812.51	120
Передплата „Веселки"	9,472.80	——	—
Додаткова передплата від УНС від членів	10,000.00	13,834.15	— 28
Різні	5,955.70	5,132.55	16
Разом	$854,565.24	$668,348.91	28
Продажний опуст	—2,431.86	—3,915.03	— 38
Прихід:	$852,133.38	$664,433.88	28

Різні: Зворот за чищення бюр, платівки, доплати з канадійських чеків, звороти від УНС за різні виплати.



Гол. предс. УНСоюзу Д. Галичин, крім обов'язків, зв'язаних з цим постом, виконує ще функції адміністратора „Свободи" та шефа Головної Канцелярії УНС. У „Свободі" і в канцелярії УНС є затруднених разом, крім екзекутивних урядовців, 47 працівників. Будинок, в якому приміщена головна канцелярія УН Союзу і „Свобода", є наче „Білим Домом" Американської України", отже нічого дивного, що його часто відвідують свої і чужі гості, яких завжди радо приймається та віддається їм відповідну увагу. На фото: канадійський міністер праці Михайло Стар під час таких відвідин в гол. канцелярії УНС. Від ліва стоять: заст. гол. предс. Михайло Пізнак, міністер Мих. Стар, гол. предс. Д. Галичин, ред. А. Драган і гол. касир Р. Слободян.

РОЗХІД

	1954—1957	1950—1953	%
Платня редакторів	$ 93,428.38	$ 75,223.87	24
Платня робітників	325,980.39	241,841.12	35
Платня кореспондентів (включаючи Редакцію „Веселки")	46,166.50	29,232.65	58
Поштові видатки	51,934.25	40,415.77	29
Папір й інші матеріяли	193,314.90	149,118.63	30
Електрика і газ	8,855.02	7,539.97	17
Чинш	30,000.00	30,000.00	—
Телефон	5,521.35	4,603.16	20
Канц. і адм. видатки й приладдя	5,486.63	7,168.12	— 23
Друкарські приряди і машини	14,013.11	32,722.66	— 57
Книжки, календарі й картки	12,530.60	12,777.29	— 0.2
Поштова скринка	102.00	70.00	46
	1954-1957	1950-1953	%
Асекурація від вогню і випадків	7,409.79	5,012.81	48
Федер. і стейтові забезпечення	13,483.72	7,280.28	85
Комісове від оголошень	4,951.23	682.28	626
Повісті, фейлетони, переклади	6,062.00	2,993.67	102
Репрезентація	623.07	——	—
Різні	33,038.45	21,642.47	53
Разом:	$852,901.39	$668,324.75	28
Купний опуст	—425.53	—664.66	— 36
Розхід:	$852,475.86	$667,660.09	28

Різні: видатки подорожі, власні видання — зокрема дитячі, малюнки для виробу кліш, окрема заплата робітникам в друкарні і адміністрації, журнали, газети, святочне працівникам, бензина, гараж і ін.

Балянс 12.31.1953	$ 3,150.88
Прихід за 4 роки (1954—1957)	852,133.38
Разом прихід	$855,284.26
Розхід за 4 роки	852,475.86
Сальдо (готівка в банку)	$ 2,808.40

Вище подано приходи і розходи Видавництва „Свободи". Подане тут фінансове звідомлення за останні чотири роки у порівнянні з звідомленням за попередні чотири роки, виказує, що в минулих роках ми осягнули значно більше успіхів ніж попередньо. Та ці успіхи зникають, коли тільки приглянемося розходам, які постійно зростали та збільшувалися. Це значить, що тільки загальний оборот збільшився, але, коли приходи збільшались, то в такім самім або ще більшим відношенні і розходи збільшувались. Наприклад, воно приємно читати, що кольпортаж часопису збільшився на 46 відсотків, оголошення на 58, а датки на пресовий фонд, головно на „Веселку" збільшились на 341 відсотка. Одначе, ці приємні враження, яких набираємо при читанні тих значно побільшених відсотків у приходах при поодиноких позиціях, скоро зникають, коли ми одночасно заглянемо також і до розходів. Там ми знайдемо, що, наприклад, поштові видатки, а дальше видатки на папір та інші матеріяли збільшились на 30 відсотків, платня кореспондентів, головно коли зарахувати тут „Веселку", на 58, а різні інші розходи на 53 відсотки.

Беручи до уваги всі приходи і розходи загально, які виносили $852,133.38, а зглядно $852,475.86, то вони зросли однаково, а саме на 28 відсотків.

При цьому бажаю звернути увагу Шановних Делеґатів та Делеґаток, що з теперішньою оплатою за часопис, яка виносить 50 центів місячно, неможливо продовжувати видавання щоденника. Коли ще зважити і цей факт, що добровільні датки на пресовий фонд, а зокрема на „Веселку" зменшуються, а видатки на папір, на платні робітників та редакторів, та взагалі всі інші видатки постійно зростають, то при теперішній оплаті за часопис ми виказували б у найближчих чотирьох роках дефіцит кожного місяця на суму не меншу як 5,000 долярів. Тому нам треба застановитись, а опісля рішити, де і як дістати таку квоту на покриття цього дефіциту.

Закінчення

Закінчуючи це звідомлення про працю та досягнення УНСоюзу за останні чотири роки, треба ствердити, що не зважаючи на наші деякі організаційні недотягнення та недомагання, які полягали головно в тому, що ми за чотири роки збільшили УНСоюз тільки на 2,217 членів, ми все таки посилили нашу організацію новими, молодими та для забезпеченнями високовартісними членами. Тих близько 15,000 членів, яких зорганізовано до УНСоюзу, а з яких багато зайняли місця тих, що померли, або лишили організацію через свою байдужність, нерозуміння ваги забезпечення, чи несвідомість, ми тим самим посилили Союзові ряди свіжими кадрами свідомих та патріотичних осіб, а зокрема осіб молодих, які поповнили ряди Молодечого Департаменту. Бо якраз Молодечий Департамент виказує головний приріст в членах, і на цьому факті треба нам будувати Союзове майбутнє, будувати його на здорових, молодих, активних членах. Тому я більше радію, що якраз та молодь відповідно заступлена на цій конвенції, виславши на неї двадцятьп'ять відсотків із усіх делеґатів.

З приводу оцього великого збору, що сходиться раз на чотири роки, складаю щиру подяку усім тим союзовим працівникам, що впродовж цих чотирьох років своїми трудами і своєю працею причинялись до дальшого росту і розвитку УНСоюзу.

До цього надрукованого звіту гол. предсідник Дмитро Галичин завважив, що тоді, як в останніх чотирьох роках число повнолітніх членів зменшилося на 182, то число членів у молодечому відділі збільшилося на майже дві і пів тисячі. Продовжуючи, ствердив він далі, що минула Конвенція у Вашингтоні висловила була побажання осягнути число членів 75,000 до цієї Конвенції. Цього побажання не вдалося вповні задовільнити, бо сучасний стан активних членів виносить кругло 73,000, хоч із неактивними членами ця цифра доходить до 76,000.

Ми постійно застановлялися над справою уведення нових грамот, але натрапляли на труднощі, бо низьке число видаваних поліс могло б причинитися до труднощів, часто доводячи до того, що навіть коштів не покривалося б. Тому над новими полісами, новими родами обезпечення, головний уряд довго застановлявся.

Вертаючись до звіту Головного Предсідника, п. Дмитро Галичин ствердив, що у видавничій ділянці цим разом УНСоюз виказує тільки „Іван Мазепа — Гетьман України" К. Меннінґа, хоч у тій ділянці й зроблено далеко більше, коли взяти під увагу, що майже вся увага концентрувалася в останньому часі на виданні Енциклопедії Українознавства, яку саме здано до Видавництва Колумбійського Університету. Пан Дмитро Галичин з притиском підкреслив, що видання Енциклопедії Українознавства має велике значення не тільки для УНСоюзу, але й для усієї української справи. Ото ж, коли взяти вартість того, що зроблено впродовж останніх чотирьох років, то це не менше від попередніх каденцій.

Деяка діяльність УНСоюзу може бути кваліфікована як політична. Коли, наприклад, на 20-му З'їзді Комуністичної партії СССР говорилося виразно про видану УНСоюзом книжку К. Меннінга „Україна 20-го Сторіччя", то це є безумовно вже політична сторінка культурної праці УНСоюзу.

Пан Дмитро Галичин ствердив, що „Союзівка" служить тим цілям, для яких вона була куплена. Ствердив, що ще не влаштовано дому для старців, а не вдалося цього рішення попередніх конвенцій виконати тільки тому, що досі не було охочих жити в ньому. Можливо, що ця справа буде актуальнішою у майбутньому. „Союзівка" виконує з успіхом своє культурне завдання. Там щороку відбуваються з успіхом Курси Українознавства, а вже від цього року будуть відбуватися регулярно табори для дітей у віці 7-11 років. Головний Предсідник звернув увагу делеґатів на статтю п. Женецького, поміщену недавно у „Свободі", в якій автор вказує на факт, що 25-ий Відділ УНСоюзу дав стипендію одному несвідомому свого національного походження юнакові, який після відбуття Курсу Українознавства на „Союзівці" вповні пізнав своє українське походження і відвернувся від москвофільства.

Якщо йде про фінансову ділянку, п. Д. Галичин ствердив, що в останніх чотирьох роках УНСоюз збільшив своє майно на 5 мільйонів дол., при чому підкреслив і той факт, що УНСоюз виплатив у тому часі понад один мільйон долярів дивіденди своїм членам, як також винагороди відділовим секретарям, організаторам і ін. Це не мало! Це 5% із усього майна. „Ви такої дивіденди ніде не знайдете" — сказав п. Дмитро Галичин, маючи на увазі, очевидно, братські союзи. Рівно ж ствердив п. Галичин, що в останній каденції інвестовано фонди не тільки в вартісні позичкові папери („бонди"), але й уділював УНСоюз гіпотечні позички для своїх членів та українських організацій. Гіпотечні позички тепер виносять 11.65% усіх інвестицій. Тоді, як у сучасну пору УНСоюз має в пересічному біля 1,000,000 долярів для інвестицій, п. Д. Галичин висловив думку, що УНСоюз у найближчих 4-ох роках може дійти до кількох мільйонів гіпотечних позик.

Повертаючи до праці Культурної Комісії УНСоюзу, п. Галичин ствердив, що УНСоюз видав також англійською мовою „Муза в неволі" Яра Славутича; книжку розіслано на понад 500 адрес видатних американських діячів і установ і вона мала знаменитий відгук. Крім того видавано „Веселку", яка себе фінансово не виплачувала, а також видано ілюстровану книжечку для дітей — „Богута-Багатир".

Якщо йде про фінансову сторінку „Союзівки", то п. Д. Галичин ствердив, що хоч вона себе ще не виплатила, але у майбутньому можна сподіватися корисного фінансового стану. В останніх чотирьох роках від гостей зібрано понад 400,000 долярів, але, з огляду на купівлю двох додаткових домів, а саме „Київ" і „Львів", а також на будівлю доріг і інших витрат, що є необхідними капіталовкладаннями на початках, УНСоюз в тому ж самому часі видав біля 133,000 долярів більше ніж зібрано.

Головний предсідник Дмитро Галичин закінчив своє звітування, пояснюючи вивішені для загального огляданя графічні представлення зросту членства та зросту майна Унсоюзу від його початків по сьогодні. На перший мільйон майна, ствердив звітодавець, треба було ждати яких 30 років, як також відмітив той факт, що від 1910-го року дотепер майно УНСоюзу зросло на 20,000 відсотків і постійно зростає.

„ЗА ЗАСЛУГИ ДЛЯ УКРАЇНСЬКОЇ СПРАВИ . . ." — сказано в офіціяльному повідомленні Сенату Українського Вільного Університету про наділення звітодавця, гол. предс. Д. Галичина, почесним дипльомом доктора права і суспільних наук під час спеціяльної церемонії, яку і закріплено на цій фотографії. Звітодавець, крім найвищого екзекутивного уряду та багатьох інших функцій в УНСоюзі, виконує ще обов'язки президента Українського Конґресового Комітету, є членом Ради ЗУАДКомітету і членом Управи Об'єднання бувших Вояків Українців в Америці, якого він був першим головою, як теж займає відповідальні пости в ряді інших центральних і місцевих організацій. Він є членом Екзекутиви Конференції Американців Центрального і Східньо Европейського Походження, як теж грає одну з передових роль в американському політичному житті. Обраний до Головного Уряду УНСоюзу на 18-ій Конвенції в Дітройті в 1933 році, ця 24-а конвенція замикає період чверть сторіччя його праці для цієї найбільшої української установи у вільному світі, до 1950-го року на пості головного секретаря, а від того часу на пості головного предсідника. На фото: проф. д-р Роман Смаль-Стоцький в імені Ректора і Сенату Українського Вільного Університету, вручає п. Д. Галичинові дипльом почесного доктора права і суспільних наук, наданий йому цією єдиною вільною українською Альма Матер „за заслуги для української справи".

Предсідник Конвенції, Иосип Лисогір, подякував Головному Предсідникові за його звіт, а заразом зложив йому ґратуляції в імені Президії Конвенції з нагоди його 25-річчя на пості члена Головного Екзекутивного Комітету УНСоюзу, до 1950-го року як Головного Секретаря, а від того часу дотепер на пості Головного Предсідника. П. Лисогір ствердив, що від часу, коли п. Дмитро Галичин став головним секретарем у 1933-му році, число членів УНСоюзу зросло із 32,000 до сучасного стану 73,000, а в той же час майно УНСоюзу зросло із 4,000,000 долярів до понад 20,000,000 долярів.

Після слова п. Й. Лисогора делеґати однодушно піднеслися з місць і довготривалими оплесками вітали п. Дмитра Галичина з його 25-літтям на службі УНСоюзу.

З черги предсідник Конвенції, п. Иосип Лисогір, покликав до звітування заступника головного предсідника, адв. Михайла Пізнака, який у вступному слові зазначив, що його звіт був друкований по-українськи у книзі звітів Головного Уряду УНСоюзу, тому він виголосить тут свій звіт по-англійськи.

ЗВІТ ЗАСТУПНИКА ГОЛОВНОГО ПРЕДСІДНИКА
МИХАЙЛА ПІЗНАКА

Вважаю своїм превілеєм й обов'язком передати під розгляд ВШановних Делеґатів нашої Конвенції звіт із моєї діяльности, як заступника гол. предсідника Українського Народного Союзу, на яке то становище я мав честь бути обраний на попередній 23-ій Конвенції в травні 1954 року.

Виконування обов'язків заступника гол. предсідника обмежується радше до пасивної, дорадчої участи в організаційному житті. Для мене, одначе, така роля була незадовільною. Наш головний предсідник п. Дмитро Галичин, в порозумінні і за згодою головного касира п. Ром. Слободяна, гол. секретаря бл. п. Г. Германа і заступниці гол. предс. п-ні Ґеновефи Жеребняк, дав мені багато можливостей включитися в працю Головного Екзекутивного Комітету УНС. Ми переводили докладний розгляд і перевірку багатьох функцій нашої організації в намаганні знайти практичніші і позитивніші способи і засоби для того, щоб УНС став динамічнішою інституцією, щоб краще служив своїм членам і приносив їм більші користі, і щоб удосконалити нашу господарку і збільшити наші загальні фінансові прибутки.

Хоч УНСоюз мав понад 15 мільйонів прибутків, наприкінці 1953 року всього тільки 47,000 долярів були інвестовані у гіпотеках (морґеджах) нерухомостей. Згодом сума наших морґеджових інвестицій зросла до 638,438.00, з яких 352,023.000 дол. припадало на закупівельні морґеджі і 30,976.00 на гіпотеки Федеральної Мешканевої Адміністрації (ФГА). Що більше, тільки мала процентово частина уділюваних морґеджів припадала на членів УНСоюзу і на українців взагалі.

Суми, інвестовані в морґеджах, були здебільша непропорційні і недостатні, якщо брати до уваги стандарти і практику ощадностевих банків, забезпеченевих компаній та інших фінансових й ощадностевих установ.

Відсоткова стопа комунальних й урядових бондів, що в них була інвестована більшість наших активів, виносила від 2 і 7/8 процента до 3 і 5/8 процента. Мала, порівняльно, кількість інших бондів давала цілих чотири відсотки. Оцінюючи згрубша, пересічні відсотки, що їх ми одержували з наших інвестицій у бондах, виносили 3 і 1/8 процента. Коротко кажучи, Український Народний Союз не одержував — на мою думку — із своїх інвестицій того, що можна максимально одержувати.

Цю справу обговорювали ми багато разів з іншими членами Головної Екзекутиви й у висліді вирішили започаткувати нову політику, а саме політику інвестування великої частини наших фондів в добрі, здорові і консервативні морґеджові позики. Головний Екзекутивний Комітет доручив мені леґальний бік реалізації цієї нової інвестиційної політики. Водночас із цим вирішено дати змогу нашим членам одержувати морґеджові позики за нижчою, зредукованою процентовою стопою.

В добрій співпраці з моїми колеґами в Головнім Екзекутивнім Комітеті й іншими членами Головного Уряду, в різних місцевостях ЗДА і Канади нам повелося інвестувати добрі і здорові позики в кращих нерухомостях, включно з приватними домами, приміщеннями для установ, житловими кам'яницями й іншими прибутковими реальностями.

З приємністю треба подати до відома, що з кінцем 1957 року загальна сума наших морґеджових позик нараховувала 2,354,438.00 дол. Більшу частину із цих морґеджових позик одержали члени УНСоюзу й українці взагалі, тут у ЗДА і в Канаді. Всіх позик не льокалізовано в тій чи іншій місцевості або окрузі, але їх уділювано бажаючим в різних стейтах ЗДА, як також у різних провінціях Канади.

На протязі останніх чотирьох років, коли було здебільша важко одержати морґеджові позики, українці мали можливість одержувати їх в УНСоюзі на догідних умовах і процентах, без вимоги оплачувати кошти полагоди й інші комісійні винагороди, і без конечности витрачувати час на полагоджування різних бюрократичних формальностей.

Ця нова політика уприступнення фондів для морґеджових позик на закуп нерухомостей мала дуже прихильний відгомін не тільки серед членів УНСоюзу, але й також серед всього українського загалу.

Я хочу довести також до Вашої уваги, ВШановні Делеґати, що УНСоюз може бути не тільки гордий на свою підтримку для українців у загальному, але й на те, що уприступненням цих фондів він причинився до розвитку і поліпшення загально-національної економії обидвох наших країн, Америки і Канади.

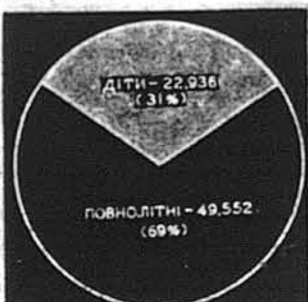
Ці нові заходи, хоч були великим тягарем, покладеним на урядовців нашого Екзекутивного Комітету, то все ж таки, треба підкреслити, що успіхи нашої праці в ділянці цього додаткового життєвоважливого обслуговування нашого членства й українців взагалі були дуже задовільні, зокрема тим, що вони збільшили видатно чистий прибуток Українського Народного Союзу.

В дальшому надзвичайно задовільним треба вважати й те, що ми мали змогу фінансувати наші Клюби і Народні Доми в Аліквіпа, Форд Ситі, Филаделфії, Торонто, Ню Порку, Ню Гейвен, Боффало, Аллентавн, Дітройт, Едмонтон, Монтреол, Содбері як також мали можливість виконувати свої зобов'язання супроти інших українських громад. Ми можемо бути оправдано горді на те, що ми відіграли важливу ролю в покращанні українського громадського життя у згаданих місцевостях, особливо ж тим, що ми вможливили українській молоді вести і розвивати їхню діяльність у вигідних, модерних приміщеннях.

Дуже часто я чув нарікання, що наша молодь перестає бути активною в нашому українському житті. Все ж таки, я мав змогу ствердити, що в українських громадах, які мають задовільні Клюби, Народні Доми й інші організаційні удогіднення, українська молодь продовжує бути активною

БАТЬКО ВІДМОЛОДЖУЄТЬСЯ . . .

Український Народний Союз за пів року (в лютому 1959) відзначатиме своє 65-річчя, отже заслужив собі вже на назву Батька не тільки своєю ролею в американсько-українському житті, але і віком свого існування. Тим часом, Батько молодніє, якщо мати на увазі пересічний вік його членства, що в останньому чотирирічному періоді зменшився з 41 на 36 років, отже за чотири роки „відмолодів" на повних 5 років. Цю відмолоджуючу таємницю зраджує ця діяграма, яка виказує теперішнє стан і відношення дітей і дорослих членів в УНСоюзі. Це дістьея в тому самому часі, як багато подібних організацій з кожним роком старіються не тільки віком існування, але і пересічним віком членства. Постійне „відмолоджування" УНСоюзу віщує йому велике і світле майбутнє.



і в УНСоюзі і в інших українсько-американських та українсько-канадійських організаціях.

У висліді доручення гол. предсідника Д. Галичина, як теж і запрошень інших членів Головного Уряду, я мав багато гарних нагод бути приявним і брати участь у місцевих виступах й імпрезах УНСоюзу в Рочестері, Трой, Боффало, Гемстеді, Асторії, Брукліні, Південному Брукліні, Ню Йорку, Йонкерсі, Амстердамі, Елизабеті, Перт Амбой, Нюарку, Байоні, Питсбургу, Аліквіппа, Форд Сити,, Филаделфії, Честер, Найставні, Єкснандо й Фреквілл, як теж у Клівленді, Янгставні, Акроні, Дітройті, Сан Франсіско, Лос Анджелесі Торонто, Монтреалі й Оттаві.

Перебуваючи у вище згаданих містах, я докладав усіх зусиль, щоб відвідати по змозі щонайбільше наших організацій, щоб ознайомитися краще з ними і щоб бути краще поінформованим про їхні актуальні місцеві проблеми. Водночас із цим я прислухався уважно до їхніх суґестій і порад, як поліпшити і краще скоординувати діяльність УНСоюзу в їхніх областях. Я був дуже приємно вражений щирою відданістю членів Головного Уряду, як теж й урядовців наших Відділів для ідей і справ УНСоюзу.

Майже кожен із них заслуговує на вирізнення за їхні невтомні зусилля для розвитку УНСоюзу і для добра його членства. Вони є основою і хребтом нашої успішної організаційної побудови і наших досягнень. Все це покладає на нас обов'язок подавати їм в їхніх змаганнях всю практичну і матеріяльну допомогу. Я хотів би мати більше часу і можливости, щоб поінформувати основно про їхні блискучі досягнення і про їхню працю.

Безупинні успіхи і дальше поширення діяльности УНСоюзу залежать здебільша від участи і зацікавлення нашої молоді. Щоб стимулювати зацікавлення нашої молоді до справ УНСоюзу, я, як репрезентант нашого Союзу, брав участь у Конвенціях Ліґи Української Молоді Північної Америки, що відбувалися кожного року в День Свята Праці, як теж в конвенціях Українсько-Американських Ветеранів, що відбувалися в останніх трьох роках на Союзівці. Я брав теж участь в імпрезах Українського Пласту в Іст Четтем і в імпрезах СУМА в Глен Спрінґ, Н. Й.

Як голова Окружного Комітету Відділів УНСоюзу метрополітальної округи Ню Йорк, я проводив кожного року цілим радом зборів, що в них брали участь представники наших Відділів з Ню Йорку й Ню Джерзі. На протязі останніх чотирьох років відбулося на Союзівці п'ять успішних фестивів. На цьому висловлюю щиру подяку урядовцям місцевих Відділів, як теж членам Головного Уряду із стейтів Ню Йорк, Ню Джерзі і Коннектикат, за їхню щиру співпрацю.

В червні минулого року на Союзівці відбулася урочистість посвячення пам'ятника Т. Шевченкові, в якій взяло участь коло 10,000 українців. Я мав честь виконувати обов'язок майстра церемонії під час цієї урочистости.

Дальше завдання, що його я взяв на себе — це була успішна оборона в судовому процесі, започаткованому проти УНСоюзу проф. М. Чубатим на загальну суму 600,000 долярів. З уваги на те, що в пресі появилися різні неточні повідомлення і коментарі з приводу цього процесу, я проситиму Вашої терпеливости поінформувати Вас коротко про факти, зв'язані з цією справою:

Проф. Чубатий у співпраці з проф. Н. Полонською-Василенко написали статтю п.н. „Історія церкви" (української), що появилася в Енциклопедії Українознавства, виданій Науковим Товариством ім. Шевченка в Европі, приблизно в 1952 р. Після видрукування цієї статті в Енциклопедії, в українських часописах і журналах в Европі, ЗДА і Канаді появилися гострі й оґірчені критичні статті. Багато тих статтей обвинувачували проф. Чубатого в зневазі пам'яти митрополита Полікарпа й у викривленні фактів, мовляв, митрополит Полікарп свого часу піддався під юрисдикцію московського патріярха. Одною з нечисленних газет, яка не видрукувала ніякої критики цієї статті в Енциклопедії, була „Свобода". В січні 1955 р. проф. Чубатий передав Редакції „Свободи" статтю під наголовком „Виснення в справі історії церкви в Енциклопедії НТШ". Редактори „Свободи" вагалися з поміщенням цієї статті, одначе проф. Чубатий настоював, щоб цю статтю конечно помістити, буцімто для оборони і виснення правди в оригінальній статті в Енциклопедії Українознавства.

На дальші настоювання проф. Чубатого, що це справа незвичайної історичної важливости і що вона мусить бути виснена, „виснювальну" статтю видруковано у двох частинах, які появилися в „Свободі" за 19 і 20 січня 1955 р. Ці статті проф. Чубатий передав до „Свободи" з власної ініціятиви. Їх „Свобода" не замовляла і за них не заплатила.

Опублікування „виснювальних" статтей проф. Чубатого викликало нову бурю критики. Проф. Смаль-Стоцький з Маркетського університету надіслав статтю в трьох частинах, опрокидуючи і критикуючи „виснення" проф. Чубатого. Він теж вимагав, щоб його статті п. н. „В справі світлої пам'яти митрополита Полікарпа" були видруковані в інтересі академічної свободи та журналістичної етики. Він теж підкресляв, що проф. Чубатий заявив у своїх „висненнях", що він: „готовий відповісти на конкретну критику його історичних поглядів".

Статті проф. Смаль-Стоцького були надруковані в „Свободі" в трьох частинах, в чч.: за 10, 11 і 12 лютого 1955 р. Він критикував твердження професора Чубатого, що „Автори були примушені користуватися джерелами і будувати на них свої висновки. Існує дві друковані праці на цю тему: К. Н. Ніколаєв „Восточний Обряд", Париж 1950, стор. 284 і „Русская Православная Церков і Велікая Отечественная Война", Сборник церковних документов, Московская Патриярхия, 1943, стор. 66-67. Перша праця походить з православних кіл, зближених до митрополита Діонісія, друга є офіційним виданням московської патріярхії".

Проф. Смаль-Стоцький піддав завзятій критиці обидва згадані джерела як такі, що їм не належить вірити, бо, перше, Ніколаєва „Восточный обряд" був про-російський і повний неправдивих і противорічних фактів, друге, це офіційне видання про-комуністичної московської патріярхії. В другій частині своїх статтей проф. Смаль-Стоцький зацитував весь російський текст документу з офіційного видання московської патріярхії. Проф. Смаль-Стоцький критикував теж, що професор Чубатий не порозумівся з митрополитом Полікарпом щодо правдивости фактів або принаймні, щоб дістати від нього, ще за його життя, дані про порушені справи.

Водночас проф. Смаль-Стоцький критикував, що проф. Чубатий навмисне затаїв ту частину заяви, включену в документ московської патріярхії, яка піддержувала „відмову Полікарпа зложити письмову заяву канонічного послуху московській патріярхії" . . .

В статтях були ще інші критичні ствердження, яких я, з уваги на короткий час, не подаю. Після прочитання статтей проф. Смаль-Стоцького, проф. Чубатий предложив ще одну статтю п. н. „Наукова критика чи персональний напад", в трьох частинах, з ультиматумом, що, якщо його статті не будуть видруковані „без змін" на цій самій сторінці і в означеному часі, він внесе скаргу на високе відшкодування. Ці статті були так переповнені персональними нападами і деґресіями і були такі очевидячки зневажливі, що їх не видрукувано. Проф. Чубатого прошено прийти до УНС для обговорення змісту його статті або визначити інше місце зустрічі для цієї мети, але він категорично відмовився. Згодом проф. Чубатий вніс скаргу виключно проти УНС, як видавця „Свободи", за зневагу. Скаргу подано до найвищого суду Ню Джерзі, повіт Гадсон. Скарга встановляла три причини позву і вимагала по двісті тисяч відшкодування за кожну, тобто разом долярів 600,000.

Я зложив заяву адвокатам проф. Чубатого, що УНС далі згідний прийняти і видрукувати якінебудь статті у відповідь, під умовою одначе, що такі статті не будуть зневажливі. Устійнення, чи вони зневажливі чи ні, мало бути зроблене після взаємного узгіднення між його адвокатами та мною. Мене поінформовано, що цієї пропозиції проф. Чубатий не може прийняти. УНС заанґажував одну із найзнатніших адвокатських канцелярій в Ню Джерзі для співпраці зі мною в цьому процесі в Ню Джерзі.

Розправа відбулася перед суддею Гайденом Прокторoм, без присяглих, і тривала 10 судових днів на протязі 3-х тижнів. Суддя Проктор був дуже терпеливий і толерантний у своєму веденні справи.

Проф. Чубатий заявив як свідок, що він насправді не знав про вище згадані джерела тоді, коли писав статтю для Енциклопедії. Тоді його сконфронтовано з доказом, що ці джерела були легко доступні в нюйоркській публічній бібліотеці. Після довгих допитів, проф. Чубатий визнав, що в нього було багато противорічностей і розбіжностей.

Проф. Чубатий признав теж, що його „виснення" не було науковою статтею і не було подумане, як таке. Воно було подумане, як „заспокоєння товпи" і „вибілення Полікарпа". У своєму вирішенні суд ствердив, що статті проф. Стоцького не були самі собою зневажливі та що не було збоку пізваної сторони (УНСоюзу) злоби. Суд прийшов до висновку і рішив, що критика не була заскаржальна і проголосив присуд: „Нема причини до скарги".

Я намагався подати Вам основні, важливі факти, які є стверджені в протоколах свідчень в цій справі. Було багато інших свідчень щодо подій і їх фаз. Одначе, я не думаю, що тут місце дискутувати про них в подробицях, бо це тільки продовжило б цей звіт і не служило б ніякій іншій позитивній цілі.

За останніх чотири роки наш Союз значно зріс і його активи зросли до більше, ніж 20 мільйонів долярів, як це видно з фінансового звіту. Одначе, з ростом нашої загальної організаційної структури та її діяльности, ми щораз стаємо перед викликом до нових змагань, зустрічаючи нові проблеми і ситуації.

Законодатні тіла різних стейтів посхвалювали нові закони і відповідні забезпеченеві департаменти тих стейтів повидавали нові принципи для братніх асекураційних організацій. Головний предсідник Д. Галичин і я брали участь в багатьох конференціях і усно подавали наші пропозиції і обороняли наше становище перед різними трибуналами в інтересі нашого членства. Багато часу і труду присвячено студіям можливости і доцільности побільшення сум і типів обезпечення, як теж для вироблення пляну пенсій для урядовців і службовців УНС. Ці пропозиції з'ясує Конвенції наш Головний Предсідник.

Провід УНС мав добрий склад і ми зуміли розв'язати цілий ряд нових проблем, які виникали на протязі останніх років.

Ми розбудували наші влаштування на Союзівці, щоб дати кращі можливості нашим членам, а головно нашій молоді. В цьому сезоні УНС відкриває оселю для дітей. Ми теж будемо мати кращі удогіднення і приміщення для учасників культурних курсів. Треба включитися у великі змагання для зібрання фондів, щоб уможливити нашій молоді взяти участь в тих курсах. Для заохочення інших я зафундував дві стипендії і постійно підкреслював важливість цієї частини нашої програми на всіх зборах, в яких я приймав участь на місцях.

Я є глибоко зворушений щирістю, льояльністю і відданістю до УНС, що її виявляють майже всі працівники УНС, „Свободи" та англомовного додатку. Немає сумніву, що „Свобода" — це наша передова українська газета, а „Юкрейніян Віклі", це безперечно передовий англомовний періодик в цій країні. Кошти видань незмірно зросли і ми мусимо дати додаткові фонди, щоб утримати обидві газети на їх дотеперішньому поземі.

Ми, тут присутні члени Українського Народного Союзу, перебрали в спадщині велику інституцію, яку виплекали своїм потом, працею, особистою посвятою, беззастережною відданістю і непохитною льояльністю її члени піонери й урядовці. Щоб бути гідними цієї великої спадщини, обіцяймо собі, що наші міркування на цій конвенції йтимуть тільки в одному напрямі: в напрямі закріплення основ і поширення засобів Батька Союзу, щоб він міг відігравати ще більшу ролю в службі своїм членам, для поширювання ідеалів американської і канадійської демократії та для координації всіх наших зусиль в допомозі нашим братам в Україні добитися остаточного визволення з-під московської неволі.



З ГРОМАДСЬКОЇ АКТИВНОСТИ ЗВІТОДАВЦЯ. Заст. гол. пред. УНС, як і гол. предсідник, гол. касир та інші головні урядовці УНСоюзу, бере найширшу участь також і в загально-громадському житті. Він є заступником през. ЗУАДК, касиром УКК і генеральним секретарем ПАУК, головою Т-ва Американсько-Українських Адвокатів та провідним членом багатьох інших установ і організацій. В 1956-му році він, разом з п. Д. Галичином, проф. Л. Добрянським і п. Ів. Дужанським, був членом делеґації УКК на конвенцію Республіканської партії в Сан Франсіско, до якої і відноситься ця фотографія, зроблена під час розмови з членом конвенційної комісії для справ закордонної політики, сенатором Александром Смитом з Ню Джерзі. На фото сидять (зліва): секретарка сен. Смита п-ні Е. Веррі, сен. Смит і п. Д. Галичин. Стоять (зліва): адв. М. Пізнак, директор Відділу Національностей в Республіканській партії А. Б. Герман, голова Ліґи Американців Українського Походження в Шикаґо (1 делеґат на цю конвенцію УНС) п. Ів. Дужанський та голова УКК проф. Л. Добрянський.

Перед покликанням Предсідником Конвенції до звіту чергового члена головного уряду, п. Дмитро Галичин заапелював до всіх чергових звітуючих, щоб вони не повторяли справ, які є у їх звітах, що їх надруковано і розіслано делеґатам на два тижні перед Конвенцією. Апелював, щоб звітували коротко.

Заступниця Гоговного Предсідника, пані Ґеновефа Жеребняк, звітувала в англійській та українській мовах.

ЗВІТ ЗАСТУПНИЦІ ГОЛОВНОГО ПРЕДСІДНИКА ҐЕНОВЕФИ ЖЕРЕБНЯК

As a member of the team entrusted with the leadership of this great organization I deem it a distinct privilege to present to this distinguished gathering a report on my activity as Supreme Vice Presidentess during the past four years. To report in detail the many matters and problems faced, discussed and decided upon during this period, would be a repetition, in part, of the report of our president who has given you a complete and comprehensive picture of the status of our organization in all its phases. I will merely review for you, briefly of course, some of the more important decisions made, the action taken and my participation in the various activities promoted by our subordinate branches.

As a Supreme Trustee and a member of the Executive Committee, I attended the Executive Board Meetings as scheduled by the president. It was our obligation not only to execute the resolutions and directives of the previous convention and the annual Supreme Assembly meetings, but to devise new methods and institute new procedures to enhance our financial and membership positions. We gave each problem, each suggestion and each new plan our careful study and consideration. Each member of the Executive Committee contributed his ideas, his thoughts and his criticisms. Our ultimate goal in all our decisions was the growth and betterment of our organization. We strove to attain that goal and worked together as a team with mutual respect, harmony and a sincerity of purpose.

Our financial status and our gains during the past four years are well known to all of you through your perusal and study of the annual statements as they are printed in Svoboda and Ukrainian Weekly. You know that we continued to follow the safe, conservative policy that we have always employed in our selection and purchase of securities for investment purposes. The ever changing market requires alertness and action, particularly on the part of the members of the Board in the Main Office and I believe you will agree that our portfolio of securities proves our funds are invested wisely and as profitably as we are permitted with our fraternal status.

The economic conditions in our country during this period prompted a concerted effort by the Executive Committee to obtain and place mortgages on real estate properties. With the cooperation of members of the Supreme Assembly working in their respective communities throughout the United States and Canada, we were able to obtain an unprecedented number of mortgages. We took particular care to place sizeable loans where our money would bring an appreciable yield,

All requests for loans, whenever possible and feasible were personally investigated by at least one member of the Executive Committee or by members of the Supreme Assembly. Two such assignments were mine when Branch 120 of Aliquippa, Pennsylvania, and Branch 63 of Ford City, Pennsylvania, began construction of new UNA Homes and made application for loans. We ultimately granted both of these branches mortgages to enable them to complete construction and both groups are now in business in modern, beautiful buildings which are a credit not only to the members who were responsible for the buildings but to the whole of the Ukrainian National Association.

It was particularly gratifying to find when meeting with the building committees of both Aliquippa and Ford City, that the majority of the members of these committees were of our American-born generation. It was most encouraging to witness the display of interest these young men showed in their contemplated projects and most rewarding to watch the tenacity and zealousness with which they tackled the many problems they encountered as they progressed toward their finished products.

Our continual quest for new members required many long hours of deliberation at our Executive Board Meetings in an attempt to organize new plans and methods which could be used by our branch secretaries and organizers in seeking new members. We continued our policy of sending personal letters to branch secretaries, including latest information on policy changes and procedures and sales tips. With the re-organization of the Field Organizer's staff and the addition of experienced, capable and energetic organizers, our membership campaign showed encouraging results, particularly in the year of 1957. We must continue to promote, advertise and sell our highly marketable product through aggressive sales campaigns and cooperation with our secretaries and organizers in the field.

Our greatest single effort in our bid for renewed interest and participation in our organization, particularly by our American born, was a UNA Youth Rally which we held in Akron, Ohio, in October of 1956. Although this Rally did not set a new attendance record it created enthusiasm and interest and, I believe, served its purpose. If planned and conducted on an area level it is my opinion that rallies of this kind can be productive.

In cooperation with members of the Supreme Assembly we arranged visits to and meetings with a great number of our branches. These organizational meetings were arranged on both local and state levels and gave us the opportunity to maintain a close and direct contact with our members in the field. In my own area, together with Mr. Dmytro Szmagala, Supreme Advisor from Cleveland, Ohio, we held at least one such organizational meeting each year, calling together representatives from all the 28 UNA Branches in the State of Ohio. In addition, the eight districts as established by the Supreme Assembly, were covered by one or more members of the Executive Committee each year and these meetings brought increased activity in the areas in which they were held and re-established a closer working harmony between branch officers and the Main Office.

Administratively, as Trustees of Soyuzivka it was our responsibility to see that this investment was protected and that it functioned efficiently and profitably. As anticipated, our problems were lessened somewhat as the overall operation began to show the ripened experience of its management and staff. Although we are still faced with several major projects which will require additional funds and planning, we can consider that we have met and coped with the greatest of the many problems which we inherited when we purchased Soyuzivka.

The responsibility for maintenance and operation of Soyuzivka continues to require a great deal of time, not only in discussions during our Board Meetings but for those members of the Board residing in this area; however, I believe that you will agree that in developing Soyuzivka we are creating not only a vacation spot for our members but a cultural and educational institution which is a credit to our organization.

At the time of our previous convention, we were preparing to establish the Ukrainian Cultural Courses at Soyuzivka. This was a project undertaken with the Ukrainian Youth League of North America and one which we all agreed was a vital and necessary one. Now, after four highly successful years the Cultural Courses are firmly established and have proven their worth to the fullest degree. I had the opportunity to spend some time with these students and each year's class graduated full of interest in and enthusiansm for their newly-acquired knowledge of the Ukrainian language, history and culture. The students attest to the fact that although many were reluctant to enroll and did so only to please their parents, by attending, listening and learning they returned home with a new interest and a strong desire to keep on studying things Ukrainian. It is most heartening to note that a number of these students have contributed articles and news reports to the Ukrainian Weekly and others are beginning to assume the leadership, or at least participate actively, in their local youth and UNA circles.

Just as all of Soyuzivka, the Cultural Courses are our investment in the development of future leaders and we should make certain that these Courses are not only continued but developed to include the contemporary political situation of Ukraine in relation to the part that these students, our future leaders, can play in its making.

Our publications, Svoboda and the Ukrainian Weekly, came in for their share of discussion during our meetings. The Ukrainian Weekly changed its format and took on a new look. This met with favor and enthusiasm from its readers. We should continue to encourage the reading of this publication and make a concerted effort to give it additional financial assistance through a subscription drive or compulsory payment.

I served as a member of the UNA Cultural Committee and participated in the various meetings and discussions. Our accomplishments are covered in the report of the president and I believe that you will all agree that this particular committee serves a good and useful purpose.

In addition to my attendance at Executive Board Meetings, and my assignments as a result of these meetings, I had occasion to visit many UNA branches during the past four years both in and beyond my immediate locality. I do not believe it necessary to list these visits chronologically as I am certain that you have been aware of my presence at the various organizational meetings and commemorative and social affairs sponsored by our UNA branches and other Ukrainian and American Ukrainian organizations.

My numerous trips and visits brought me in direct contact with UNA branches in Cleveland, and Youngstown, Ohio; Buffalo, New York; Chicago, Illinois; and Pittsburgh, Aliquippa, Ambridge and Ford City, Pennsylvania. Most of these visits were made to participate in branch anniversaries or dedications, UNA Days or organizational meetings. There was occasion to act as mediator and arbitrate differences that had arisen between members. One assignment required a tremendous amount of time, effort and patience to put in order the books, records and finances of a deceased branch secretary. In all my visits I tried to represent the Executive Board of our organization in a fair, impartial and intelligent manner.

Both as an official representative and in a personal role, I continued my contact and work with the various youth leagues attending their conventions and rallies and taking an active part and interest in their affairs. We, as an organization, have been closely affiliated with these leagues since their inception and I advocate our continued support of their various projects and activities.

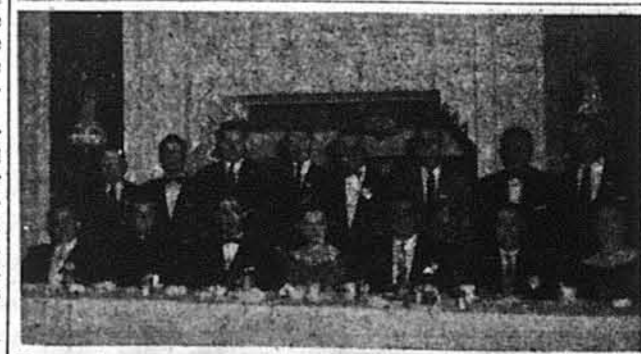
I did not limit my representation as Vice Presidentess of the Ukrainian National Association to my numerous contacts with UNA branches and other American-Ukrainian groups but served on various civic, cultural and political committees in my home city of Akron, Ohio, where I also had the opportunity to represent our organization at state meetings of Greek, Swiss and Slovak fraternals.

Our Executive Committee was saddened, as I am certain you all were, by the untimely passing of our fellow colleague, our Supreme Secretary Gregory Herman. The task of carrying on the duties and responsibilities of his office befell, chiefly, our President, Mr. Halychyn and our treasurer, Mr. Slobodian. Of invaluable assistance has been the experienced personnel of the secretary's office whose cooperation made it possible to maintain an efficient office.

We review the past four years and mark it another period of growth and progress for the Ukrainian National Association. Just like all other thriving businesses, this growth was not accidental but the result of careful planning, efficient management, wise counseling, loyalty and devotion of its workers. This required the leadership of the Executive Committee, harmony among and cooperation from the members of the Supreme Assembly and the conscientious and unselfish efforts of the branch officers and members in the field. This combined and coordinated endeavour allows us to remain the unchallenged leader in Ukrainian fraternals. So that we may continue to hold this position it behooves each of us to intensify our efforts and reaffirm our loyalty to a great and worthy organization, our Ukrainian National Association.

До свого вже надрукованого звіту пані Жеребняк додала короткий перегляд своєї діяльности за останні чотири роки, як на полі УНСоюзу безпосередньо, так і через різні організації, зокрема молодечі. Говорячи по-українськи, заступниця головного предсідника звернулася особливим словом вдячности до піонерів УНСоюзу, які 17 років тому обрали її до головного уряду УНСоюзу, хоч їй ще бракувало кілька місяців до приписаного віку. Водночас висловила вона свій жаль, що, з огляду на родинні обставини, вона не може на цій Конвенції кандидувати на позицію, що її вона досі мала в Союзі. Запевнила вона, однак, що і надалі працюватиме для добра Батька-Союзу по своїй змозі. Рівно ж звернулася вона окремим словом до нових громадян ЗДА і членів УНСоюзу, які прибули до цієї країни по другій світовій війні, твердячи, що вони, разом з іншими членами, а зокрема, з тут вже родженою ґенерацією, мають широке поле для праці в УНСоюзі й закликала їх до цієї праці. Вкінці зложила пані Г. Жеребняк подяку членам Головного Екзекутивного Комітету за гармонійну співпрацю впродовж останніх вісім років, запевняючи делеґатів, що члени Головного Екзекутивного Комітету це дуже щирі й віддані справі УНСоюзу люди.

Предсідник Конвенції, дякуючи за звіт пані Г. Жеребняк, ствердив, що вона була першою із тут родженої ґенерації, що її вибрано до складу Головного Екзекутивного Комітету УНСоюзу.



Невпинні є зусилля працівників УНСоюзу для всебічного росту цієї організації. Велика частина тих зусиль відноситься до праці серед і для молоді, нашої будучности. В рямках тієї праці відбувся в місті осідку головної предсідниці п-ні Ґеновефи Жеребняк, в Акроні, стейті Огайо, з'їзд молоді УНСоюзу в жовтні 1956-го року, під час якого і зроблена ця фотознімка. Сидять (зліва): гол. радний Дмитро Шмаґала, веч. о. Тарас Дурбак, гол. предс. Дм. Галичин, заст. гол. предс. п-ні Ґеновефа Жеребняк, заст. гол. предс. адв. Мих. Пізнак, гол. секретар сл. п. Григорій Герман та п. Ольга А. Зенко, секретарка 180-го молодечого Відділу УНС в Акроні. Стоять (зліва): предсідник 295-го Відділу УНС Олекса Зенко, гол. радний Волод. Дідик, гол. радний Василь Гусар, голова 180-го Відділу УНС Іван Міскало, гол. радний Андрій Джула, заст. голови 18-го Відділу УНС Йосип Джансон, гол. контролер Іван В. Іванчук і касир 18-го Відділу УНС Мик. Сивик.

ЗВІДОМЛЕННЯ ПРО РУХ І СТАН ЧЛЕНСТВА УНСОЮЗУ

З огляду на те, що черговим звітодавцем мав бути померлий головний секретар, сл. п. Григорій Герман, Предсідник Конвенції закликав делеґатів ушанувати його пам'ять однохвилинною мовчанкою, що і зроблено вставанням з місць.

Звіт про організаційний розвиток і стан Українського Народного Союзу, себто звіт про рух членів в обидвох департаментах, молодечому і дорослому, здає кожночасно відповідальний за цю ділянку праці УНСоюзу головний секретар, на пост якого попередня, 23-тя конвенція УНСоюзу у Вашинґтоні обрала одноголосно відомого громадянина і видатного союзового діяча, сьогодні вже славної пам'яти Григорія Германа. Ці відповідальні функції виконував покійний Головний Секретар упродовж трьох років, але не судилось йому виступити із звітом перед цією 24-ою конвенцією, бо 5 го травня 1957-го року він був покликаний Творцем вже до Останнього Звіту.

Сл. п. Григорій Герман

Статут нашої організації передбачає такі випадки і дає в цій справі відповідні повновласті Головному Урядові УНСоюзу. Користаючи з цих повновластей та виконуючи свій обов'язок, Головний Уряд УНС на своєму річному засіданні в останньому тижні травня 1957-го року, обміркувавши справу та зокрема беручи до уваги короткий час, що залишався до конвенції, схвалив таку резолюцію:

„Головний Уряд Українського Народного Союзу, віддавши на своїх річних нарадах в травні 1957-го року заслужену пошану світлій пам'яті головного секретаря Григорія Германа та основно обміркувавши справу опорожненого внаслідок його смерти місця головного секретаря і маючи на увазі потреби та добро організації, доручає Головному Екзекутивному Комітетові, зокрема головному предсідникові Д. Галичинові, продовжувати працю головного секретаря в головній канцелярії УНС, покликавши собі до помочі такого урядовця чи таких урядовців, якого чи яких він уважатиме за відповідне, та надавши йому чи їм таку працю і такі повновласті, які вважатиме за корисні для праці в канцелярії і для добра організації".

На підставі цієї резолюції, що схвалена була одноголосно, я разом з головним касиром Р. Слободяном, виконував окреслені в ній завдання і на цій підставі предкладаю Конвенції цей організаційний звіт.

Д. Галичин, гол. предсідник

Загальний рух повнолітніх членів за час від 1-го січня 1954 до 31-го грудня 1957 року.

З початком січня 1954 р. було всіх повнолітніх ченів 49,807

	Прийнято нових	Прийнято наново	Прийнято з перес. лист.	Прийнято з інших кляс	
В 1954 році	1,717	945	703	170	
В 1955 році	1,727	1,019	631	122	
В 1956 році	1,667	829	627	115	
В 1957 році	2,342	876	890	123	
Загальний рух у прибутках	7,453	3,669	2,851	530	14,503
				Разом	64,310

	Суспендовано	Відійшли з перес. лист.	Відійшли до інших кляс	Відійшли з готівкою	Відійшли на вип. забезп.	Відійшли з вип. забезп.	Відійшли на безплатне продовж.	Померли	
В 1954 р.	1,530	752	153	534	8	334	28	482	
В 1955 р.	1,430	637	114	489	11	374	15	458	
В 1956 р.	1,064	608	110	422	420	213	15	545	
В 1957 р.	1,210	906	119	458	430	208	21	588	
Загальн. рух в убутках	5,234	2,903	496	1,903	869	1,129	79	2,073	14,686

З кінцем грудня 1957 року було всіх повнолітніх членів .. 49,624

За 4 роки число повнолітніх членів зменшилося з 49,807 до 49,624, тобто на 183 члени.

Загальне число повнолітніх членів відповідно до кляс забезпечення:

З кінцем 1957 року було членів у старому роді забезпечення 175
В забезпеченні, платному по смерти, з вкладками до 70 року життя 609
В забезпеченні, платному по смерти, з вкладками впродовж 20 років 16.202
В забезпеченні, платному за життя, з вкладками впродовж 20 років 11.379
В новому забезпеченні, на ціле життя, для старих членів 8.875
В новому забезпеченні, на ціле життя, для нових членів 11,530
В забезпеченні, платному по смерти, з вкладками до 65 року життя 329
В забезпеченні, платному після 65-го року життя 525

Разом 49,624

Загальне число повнолітніх членів і дітей:

З початком 1954 року було всіх повнолітніх членів і дітей 70,221
З кінцем 1954 року було всіх повнолітніх членів і дітей .. 70,473
З кінцем 1955 року було всіх повнолітніх членів і дітей .. 71,003
З кінцем 1956 року було всіх повнолітніх членів і дітей .. 71,182
З кінцем 1957 року було всіх повнолітніх членів і дітей .. 72,438

МОЛОДЕЧИЙ ДЕПАРТАМЕНТ

Загальний рух дітей за час від 1-го січня 1954 до 31-го грудня 1957 року.

З початком січня 1954 року було дітей 20,414

	Прийнято нових	Прийнято наново	Прийнято з переступ. листами	Прийнято з інших кляс	
В 1954 році	1,709	462	237	120	
В 1955 році	1,763	537	278	104	
В 1956 році	1,676	412	247	106	
В 1957 році	2,088	413	380	70	
Загальний рух у прибутках	7,236	1,824	1,142	400	10,602
				Разом	31.016

	Суспендовано	Відійшли з перест. листами	Відійшли до ін. кляс	Відійшли до повнолітніх чл.	Відійшли з готівк.	Відійшли з виплач. забезпеч.	Відійшли на виплач. забезпеч.	Відійшли на безпл. продовж.	Померли	
В 1954 р.	1,054	289	116	148	165	198	—	3	17	
В 1955 р.	1,098	293	104	162	173	263	5	4	21	
В 1956 р.	867	249	107	105	204	564	2	—	5	
В 1957 р.	884	384	64	144	252	236	5	4	13	
Загальн. рух в убутках	3,903	1,215	391	559	794	1,261	12	11	56	8,202

З кінцем грудня 1957 року було всіх дітей членів 22,814

Молодечий Департамент зріс з числа 20,414 на 22,814, тобто збільшився на 2,400.

Діти були забезпечені в таких клясах:

У клясі 1. Молодечого Департаменту 2,528
У клясі 2. Молодечого Департаменту 541
У клясі 3. Молодечого Департаменту 729
У клясі П-20 на $ 250 Молодечого Департаменту 150
У клясі П-20 на $ 500 Молодечого Департаменту 4,481
У клясі П-20 на $1000 Молодечого Департаменту 2,722
У клясі П-20 на $1500 Молодечого Департаменту 6
У клясі П-20 на $2000 Молодечого Департаменту 11
У клясі П-20 на $3000 Молодечого Департаменту 1
У клясі Е-20 на $ 250 Молодечого Департаменту 273
У клясі Е-20 на $ 500 Молодечого Департаменту 5,728
У клясі Е20 на $1000 Молодечого Департаменту 2,548
У клясі Е-20 на $1500 Молодечого Департаменту 1
У клясі Е20 на $2000 Молодечого Департаменту 10
У клясі Е-20 на $2500 Молодечого Департаменту 1
У клясі Е-18 на $ 500 Молодечого Департаменту 1,607
У клясі Е-18 на $1000 Молодечого Департаменту 1,370
У клясі Е-18 на $1500 Молодечого Департаменту 3
У клясі Е-18 на $2000 Молодечого Департаменту 22
У клясі Е-18 на $3000 Молодечого Департаменту 6
У клясі П-65 на $ 500 Молодечого Департаменту 9
У клясі П-65 на $1000 Молодечого Департаменту 14
У клясі Е-65 на $ 500 Молодечого Департаменту 44
У клясі Е-65 на $1000 Молодечого Департаменту 9

Разом 22,814

ЗАГАЛЬНЕ ЧИСЛО ПОВНОЛІТНІХ ЧЛЕНІВ І ДІТЕЙ

це є, всіх активних членів і таких, що є на безплатному продовженні, або на виплаченому забезпеченні, їх вік з кінцем 1957 року та сума, на яку вони були забезпечені.

Вік	Число членів	Сума забезпечення	Вік	Число членів	Сума забезпечення
0	436	$ 358,500	48	836	$ 620,125
1	725	595,000	49	724	531,264
2	826	656,000	50	675	493,021
3	1,039	791,500	51	682	496,147
4	1,056	750,849	52	633	455,482
5	1,223	861,157	53	681	474,825
6	1,287	866,175	54	642	446,411
7	1,320	874,900	55	598	407,032
8	1,188	757,268	56	587	395,591
9	1,416	892,900	57	682	448,928
10	1,863	1,135,621	58	788	529,849
11	1,790	1,094,529	59	992	669,040
12	1,169	695,897	60	1,054	730,806
13	1,046	600,576	61	1,247	850,830
14	1,090	616,469	62	1,232	859,335
15	1,033	577,156	63	1,141	826,107
16	934	518,515	64	1,100	791,327
17	775	445,733	65	919	664,381
18	607	371,429	66	711	522,508
19	574	373,055	67	667	508,448
20	550	374,634	68	586	461,812
21	528	355,574	69	640	506,443
22	547	391,041	70	500	398,859
23	594	405,567	71	392	307,254
24	541	384,709	72	320	253,140
25	653	463,608	73	258	211,824
26	640	457,721	74	195	160,646
27	734	541,364	75	192	148,001
28	776	583,492	76	126	99,779
29	913	700,790	77	94	74,927
30	1,144	869,992	78	59	40,595
31	1,407	1,053,421	79	50	38,274
32	1,759	1,322,960	80	34	26,112
33	1,994	1,499,924	81	28	20,572
34	2,040	1,526,210	82	15	11,500
35	2,160	1,641,900	83	9	8,119
36	2,065	1,554,953	84	5	3,000
37	1,904	1,431,465	85	3	2,500
38	1,798	1,357,700	86	5	4,000
39	1,719	1,294,934	87	4	4,000
40	1,470	1,132,902	88	1	500
41	1,499	1,155,710	89	1	1,000
42	1,350	1,013,631	90	—	—
43	1,423	1,089,560	91	1	1,000
44	1,179	865,164	97	1	623
45	1,186	904,848			
46	966	736,520			
47	940	693,695		75,986	$ 54,143,155

ЗАГАЛЬНЕ ЧИСЛО АКТИВНИХ ЧЛЕНІВ ЗА СТЕЙТАМИ.

СТЕЙТ	З кінцем грудня 1954 разом старших і дітей	Діти	Повнолітні члени	З кінцем грудня 1957	РІЗНИЦЯ
Arizona	9	2	14	16	+ 7
California	145	64	138	202	+ 57
Colorado	41	15	55	70	+ 29
Connecticut	2,959	974	2,083	3,057	+ 98
District of Columbia	41	20	56	76	+ 35
Delaware	288	77	214	291	+ 3
Florida	50	18	42	60	+ 10
Illinois	7,141	2,749	5,492	8,241	+1,100
Indiana	343	101	268	369	+ 26
Kansas	105	49	84	133	+ 28
Massachusetts	1,378	271	888	1,159	— 219
Maryland	724	470	510	980	+ 256
Michigan	3,577	1,095	2,324	3,419	— 158
Minnesota	615	200	437	637	+ 22
Missouri	543	189	310	499	— 44
Montana	13	—	—	—	— 13
North Dakota	31	18	7	25	— 6
Nebraska	166	98	114	212	+ 46
New Hampshire	149	38	99	137	— 12
New Jersey	8,040	2,244	5,937	8,181	+ 141
New York	14,968	4,706	10,422	15,128	+ 160
Ohio	5,882	2,084	4,168	6,252	+ 370
Oregon	25	7	9	16	— 9
Pennsylvania	16,329	4,599	11,566	16,165	— 164
Rhode Island	878	229	589	818	— 60
Texas	27	—	—	—	— 27
Washington	39	3	11	14	— 25
Virginia	14	—	—	—	— 14
Wisconsin	179	76	114	190	+ 11
West Virginia	219	77	133	210	— 9
Wyoming	6	—	6	6	
Alberta	75	39	74	113	+ 38
British Columbia	45	33	64	97	+ 52
Manitoba	203	91	187	278	+ 75
Ontario	3,942	1,699	2,589	4,288	+ 346
Qebec	936	422	555	977	+ 41
Saskatchewan	96	57	65	122	+ 26
	70,221	22,814	49,624	72,438	+2,217

ЗАГАЛЬНИЙ РУХ ВІДДІЛІВ ВІД 1-го СІЧНЯ 1954 ДО 31-го ГРУДНЯ 1957 Р.

З початком січня 1954 року було 499 відділів.

Впродовж чотирьох років були зорганізовані ось такі відділи:

Від. ч. 35, в Шикаґо, Ілл.
Від. ч. 88, в Керґонксон, Н. Й.
Від. ч. 131, в Шикаґо, Ілл.
Від. ч. 153, в Филаделфія, Па.
Від. ч. 174, в Нілсвіл, Вис.
Від. ч. 285, в Спрінґфілд, Оре.
Від. ч. 285, в Рачестер, Н. Й.
Від. ч. 391, в Вернон, Бр. Кол., Канада
Від. ч. 399, в Шикаґо, Ілл.
Від. ч. 404, в Мус Джо, Саск., Канада
Від. ч. 424, в Филаделфія, Па.
Від. ч. 426, в Дірборн, Мищ.
Від. ч. 434, в Монтріол, Квібек, Канада
Від. ч. 447, в Монтріол, Квібек, Канада
Від. ч. 450, в Ню Йорк, Н. Й.
Від. ч. 493, в Кензас Ситі, Кен.
Від. ч. 494, в Давфин, Ман., Канада
Від. ч. 495, в Вінніпеґ, Ман., Канада
Від. ч. 503, в Ню Вестмінстер, Бр. Кол., Кан.
Від. ч. 504, в Лімінґтон, Онт., Канада
Від. ч. 505, в Торонто, Онт., Канада
Від. ч. 506, в Емгерстбурґ, Онт., Канада

ВІДДІЛИ ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Від. ч. 470, в Торонто, Онт., Кан.

ЗЛУКА ВІДДІЛІВ:

Від. ч. 24 і ч. 450, злучилися, створивши один відділ ч. 24, в Ранкін, Па.

Від. ч. 86 і ч. 406, злучилися, створивши один відділ ч. 406, в Олифант, Па.

Від. ч. 157 і ч. 42, злучилися, створивши один відділ ч. 42, в Пасейк, Н. Дж.

Від. ч. 285 і ч. 479, злучилися, створивши один відділ ч. 479, в Филаделфія, Па.

Від. ч. 474 і ч. 471, злучилися, створивши один відділ ч. 471, в Монтріол, Квібек, Канада.

ВІДДІЛИ РОЗВ'ЯЗАНІ:

Від. ч. 4, в Джерзі Ситі, Н. Дж.
Від. ч. 19, в Гомер Ситі, Па.
Від. ч. 88, в Спокейн, Ваш.
Від. ч. 131, в Мускеґон Гайтс, Мищ.
Від. ч. 153, в Кенонсбурґ, Па.
Від. ч. 174, в Оксфорд, Н. Дж.
Від. ч. 285, в Спрінґфілд, Оре.
Від. ч. 391, в Ню Йорк, Н. Й.
Від. ч. 399, в Вілкс Бері, Па.
Від. ч. 402, в Твин Ситі, Мінн.
Від. ч. 404, в Мус Джо, Саск.,
Від. ч. 424, в Филаделфія, Па.
Від. ч. 426, в Сентралія, Па.
Від. ч. 431, в Ст. Джансвил, Н.Й.
Від. ч. 434, в Колчестер, Конн.
Від. ч. 447, в Вол д'Ор, Квібек, Канада
Від. ч. 462, в Торолд, Онт., Кан.
Від. ч. 470, в Торонто, Онт., Канада
Від. ч. 493, в Ричмонд, Па.
Від. ч. 494, в Гюстон, Текс.
Від. ч. 495, в Геліна, Монт.
Від. ч. 503, в Вестмінстер, Бр. Кол., Канада

З початком 1954 року було всіх відділів УНС 499
Упродовж чотирьох років: зорганізовано нових відділів .. 22
прийнято наново відділів 1
злучилося 10 відділів, створивши відділів 5

Разом 527

Упрадовж чотирьох років: розв'язано відділів 22
злучилося відділів 10

Разом 32

З кінцем 1957 року було відділів УНС 495

РУХ ПОВНОЛІТНІХ ЧЛЕНІВ І ДІТЕЙ ЗА 1954, 1955, 1956, 1957-ий Р. Р. У КОЖНОМУ ВІДДІЛІ ЗОКРЕМА Й ЧИСЛО ЧЛЕНІВ, ЯКЕ КОЖНИЙ ВІДДІЛ МАВ З КІНЦЕМ 1954 І З КІНЦЕМ 1957 Р.

Відділ	МІСЦЕВІСТЬ	З кінцем грудня 1954 р.	Нові члени	Прийняті наново	Прийняті з переступними листами	Прийняті з інших клас	Суспендовані	Відійшли з переступними листами	Відійшли до інших клас	Відійшли до старших членів У.Н.С.	Померли	Відійшли зі зворотом у готівці	Відійшли на повне випл. забезп.	Відійшли з випл. повн. сумою заб.	Відійшли на виплачене забезп.	Відійшли на безплат. прод. заб.	З кінцем грудня 1957 р.	РІЗНИЦЯ
1	Shamokin, Pa.	168	8	26	—	—	31	2	—	3	7	1	3	—	—	1	154	— 14
2	Mt. Carmel, Pa.	137	17	9	1	4	18	5	4	6	4	3	—	2	1	—	125	— 12
3	Elizabeth, N. J.	108	15	—	5	—	1	3	—	—	8	2	—	—	2	—	112	+ 4
4																		
5	Astoria, N. Y.	303	53	4	12	3	6	4	2	6	10	4	3	28	—	1	311	+ 8
6	Hastigs on Hudson, N. Y.	48	22	—	5	1	—	—	1	1	1	2	3	—	—	1	67	+ 19
7	McAdoo, Pa.	201	14	7	1	—	26	9	—	4	4	17	—	—	—	—	163	— 38
8	Yonkers, N. Y.	263	69	4	4	5	11	8	5	2	17	1	4	6	—	—	291	+ 28
9	St. Clair, Pa.	125	9	39	—	—	44	7	—	4	9	7	—	2	1	—	99	— 26
10	Ansonia, Conn.	69	4	3	—	—	—	—	—	—	8	1	—	—	—	—	67	— 2
11	Johnstown, Pa.	129	10	—	1	1	—	5	1	3	5	5	1	1	1	—	119	— 10
12	Hartford, Conn.	29	64	4	12	3	14	6	3	—	—	2	—	—	—	—	87	+ 58
13	Watervliet, N. Y.	158	26	1	3	1	—	6	1	—	4	7	2	1	—	—	168	+ 10
14	Newark, N. J.	302	32	71	13	2	87	18	2	—	3	5	4	—	—	2	299	— 3
15	Washington, D. C.	41	30	8	20	1	16	5	1	—	2	—	—	—	—	—	76	+ 35
16	Spring Valley, N. Y.	52	12	—	1	—	1	—	—	—	1	3	9	—	—	—	51	— 1
17	McKeesport, Pa.	79	5	1	—	—	2	—	—	5	4	10	—	—	—	—	64	— 15
18	Seymour, Conn.	42	1	—	—	—	—	—	—	—	3	1	—	—	—	—	39	— 3
19																		
20	Hamtramck, Mich.	295	39	29	8	5	35	8	5	—	12	11	6	1	5	—	293	— 2
21	Johnston City, N. Y.	139	10	—	6	1	2	5	1	—	3	1	6	1	—	—	137	— 2
22	Chicago, Ill.	131	6	4	4	1	4	5	1	—	2	—	26	3	—	—	105	— 26
23	Derby, Conn.	88	30	—	—	2	—	3	2	—	2	—	—	2	—	—	111	+ 23
24	Rankin, Pa.	63	8	—	18	1	1	1	1	3	2	2	—	—	—	—	80	+ 17
25	Jersey City, N. J.	178	69	30	29	3	46	16	3	2	6	9	4	7	—	—	216	+ 38
26	Tams, W. Va.	19	—	—	—	—	1	—	—	—	1	2	—	1	—	—	14	— 5
27	Newark, N. J.	140	50	43	67	1	62	12	1	—	1	11	—	1	2	—	211	+ 71
28	Mahanoy Plane, Pa.	116	25	—	—	2	12	5	2	6	6	3	—	—	—	—	109	— 7
29	Nanticoke, Pa.	157	21	4	2	2	6	10	2	3	9	6	4	3	—	—	143	— 14
30	Breslau, Pa.	69	13	—	5	—	1	—	—	4	6	4	—	—	—	—	72	+ 3
31	St. Clair, Pa.	72	—	5	—	—	4	—	—	—	6	3	—	—	—	—	64	— 8
32	Forbes Road, Pa.	19	—	—	—	—	1	—	—	—	1	2	—	—	—	—	15	— 4
33	Chicago, Ill.	216	25	5	2	—	12	8	—	1	4	8	8	4	1	—	202	— 14
34	Ambridge, Pa.	23	5	—	—	—	—	9	—	—	—	—	1	4	—	—	14	— 9
35	Chicago, Ill.	Or.7-55	52	6	52	12	19	—	12	—	—	3	—	—	—	—	88	
36	Rochester, N. Y.	164	13	3	—	2	9	—	2	—	5	3	—	2	—	—	161	— 3
37	Elizabeth, N. J.	148	19	—	10	2	2	1	2	—	6	1	11	—	—	—	156	+ 8
38	Auburn, N. Y.	281	42	—	2	3	7	2	3	1	9	10	—	1	—	—	295	+ 14
39	Syracuse, N. Y.	525	66	2	50	4	15	17	4	4	15	21	9	3	2	—	557	+ 32
40	Erie, Pa.	52	18	70	3	—	72	—	—	—	1	—	—	1	—	—	69	+ 17
41	Jeannette, Pa.	33	6	—	—	—	1	5	—	3	2	2	—	—	—	—	26	— 7
42	Passaic, N. J.	270	56	50	57	5	65	12	4	—	11	9	9	4	1	—	323	+ 53
43	Simpson, Pa.	23	—	—	—	—	—	1	—	—	4	1	—	—	—	—	17	— 6
44	Northampton, Pa.	92	2	2	—	1	2	—	1	—	4	8	—	—	—	—	82	— 10
45	Philadelphia, Pa.	439	91	29	15	5	45	11	4	5	10	17	17	12	1	4	453	+ 14
46	New York, N. Y.	85	9	2	1	1	5	2	1	—	1	3	—	—	—	—	86	+ 1
47	Bethlehem, Pa.	91	2	1	—	—	4	10	—	1	3	2	1	3	—	—	70	— 21
48	Plains, Pa.	61	10	18	3	—	19	1	—	6	3	—	—	—	—	—	63	+ 2
49	Toronto, Ont.	98	1	—	—	—	—	1	—	—	1	2	—	—	—	—	95	— 3
50	Lorain, Ohio	107	4	2	10	1	1	5	1	2	8	7	2	—	—	1	97	— 10
51	Yatesboro, Pa.	65	12	4	—	—	1	10	—	2	3	1	6	—	—	—	58	— 7
52	Holyoke, Mass.	113	16	1	—	2	1	—	2	—	5	3	3	18	—	—	100	— 13
53	Pittsburgh, Pa.	151	18	13	—	1	18	5	1	—	3	5	1	1	—	—	149	— 2
54	Wallingford, Conn.	102	29	12	13	—	10	15	—	—	1	2	2	1	—	—	125	+ 23
55	Curtis Bay, Md.	144	33	5	2	3	14	7	3	3	2	8	3	—	—	1	146	+ 2
56	Wheeling, W. Va.	129	16	5	—	—	6	5	—	—	7	3	1	1	—	—	127	— 2
57	Cohoes, N. Y.	251	64	35	8	4	28	15	5	1	11	6	11	6	—	—	279	+ 28
58																		
59	Bridgeport, Conn.	335	108	10	21	1	13	8	1	—	8	16	9	1	1	—	418	+ 83
60	Lundys Lane, Pa.	46	1	7	2	1	13	14	1	—	—	—	—	—	—	—	39	— 7
61	Latrobe, Pa.	62	5	20	—	—	24	4	—	2	1	9	1	—	—	—	46	— 16
62	W. Philadelphia, Pa.	86	10	7	1	—	12	2	—	7	3	7	—	5	—	7	87	+ 1
63	Ford City, Pa.	522	93	—	1	1	20	1	1	7	13	15	3	5	—	—	552	+ 30
64	Paterson, N. J.	136	7	1	7	2	11	2	2	1	5	3	—	3	—	—	126	— 10
65	Elizabeth, N. J.	130	3	—	4	—	2	—	—	1	12	3	2	3	—	1	113	— 17
66	New York, N. Y.	75	3	2	—	—	2	—	—	—	8	1	—	8	—	—	61	— 14
67	Ansonia, Conn.	95	4	—	1	1	—	—	1	1	11	5	—	1	—	—	82	— 13
68	Springfield, Mass.	14	5	1	3	—	1	4	—	—	—	—	1	2	—	—	15	+ 1
69	New York, N. Y.	113	16	10	—	1	13	6	1	—	4	2	2	2	—	—	110	— 3
70	Jersey City, N. J.	212	8	2	10	1	3	12	1	—	12	8	—	9	—	—	188	— 24
71	Rossford, Ohio	124	11	—	—	—	3	—	—	—	1	5	6	1	—	—	119	— 5
72	Titusville, Pa.	38	—	4	1	—	4	1	—	—	4	2	3	2	—	—	27	— 11
73	Providence, R. I.	69	6	6	—	3	4	—	3	—	6	7	—	4	—	1	59	— 10
74	New Castle, Pa.	45	8	1	—	—	3	—	—	2	2	2	—	—	—	—	45	
75	Detroit, Mich.	269	19	10	7	2	11	10	3	—	5	13	14	7	—	—	243	— 26
76	Newark, N. J.	328	27	8	24	1	14	1	1	1	13	13	10	4	—	—	331	+ 3
77	Yorkville, Ohio	46	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	45	— 1
78	Minersville, Pa.	47	4	15	2	—	15	6	—	3	8	—	—	—	—	—	36	— 11
79	Broadalbin, N. Y.	23	3	1	—	—	1	—	—	—	—	1	1	—	—	—	24	+ 1
80	Calumet City, Ill.	53	5	1	—	—	2	2	—	1	3	—	—	4	—	—	47	— 6
81	Curtis Bay, Md.	99	14	8	9	1	8	—	1	—	3	—	4	2	—	—	113	+ 14
82	New Alexandria, Pa.	47	3	1	—	—	3	—	—	2	1	3	—	—	—	—	42	— 5
83	Philadelphia, Pa.	288	55	17	2	—	21	8	—	3	7	7	22	5	—	1	288	
84	Southport, Conn.	136	7	2	—	—	3	—	—	—	5	6	2	17	—	—	112	— 24
85	Hazleton, Pa.	201	35	39	—	2	64	1	2	7	7	13	7	3	—	—	173	— 28
86																		
87	Lancaster, N. Y.	116	8	1	—	—	6	2	—	4	5	7	7	5	—	—	89	— 27
88	Kerhonkson, N. Y.	Or.3-57	26	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26	
89	Etna, Pa.	31	—	—	—	—	—	—	—	—	1	2	1	—	—	—	27	— 4
90	Centralia, Pa.	148	42	6	47	—	8	1	—	12	8	15	—	2	—	—	197	+ 49
91	McKees Rocks, Pa.	240	12	13	9	—	18	3	—	—	12	6	38	2	2	—	193	— 47
92	Portland, Ore.	25	4	1	—	—	6	—	—	—	3	1	1	2	—	1	16	— 9
93	Central Falls, R. I.	73	26	6	6	1	7	6	1	—	—	—	—	4	1	—	93	+ 20
94	Hamtramck, Mich.	1,078	143	383	25	45	467	43	40	9	29	34	28	4	2	—	1,018	— 60
95	Bath, Pa.	26	3	2	—	—	2	—	—	2	1	1	—	—	—	—	25	— 1
96	Pittsburgh, Pa.	322	85	18	2	3	46	6	4	4	10	9	6	2	—	—	343	+ 21
97	Passaic, N. J.	131	7	2	3	2	1	3	2	4	1	7	2	7	1	1	116	— 15
98	Shenandoah, Pa.	69	2	3	—	—	5	4	—	2	7	2	2	—	—	—	52	— 17
99	Wilkes-Barre, Pa.	119	14	1	1	—	2	17	—	—	3	7	—	—	—	—	106	— 13
100	Gary, Ind.	105	14	3	1	1	4	4	1	4	7	1	1	2	10	1	101	— 4
101	Export, Pa.	16	2	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	17	+ 1
102	Cleveland, Ohio	667	95	18	23	5	31	18	5	3	21	8	46	2	—	1	673	+ 6
103	Milwaukee, Wis.	122	20	10	3	—	15	3	—	—	5	8	5	—	—	5	114	— 8
104	Perth Amboy, N. J.	133	10	1	6	3	3	5	2	3	6	2	3	1	—	—	128	— 5
105	Philadelphia, Pa.	251	46	21	38	5	34	1	4	1	13	21	2	2	—	—	283	+ 32
106	Chicago, Ill.	666	70	371	47	9	406	48	9	1	23	7	1	2	3	—	663	— 3
107	Hammond, Ind.	111	15	—	—	—	5	—	—	—	4	—	—	—	—	—	117	+ 6
108	Lakewood, Ohio	66	9	2	—	3	1	1	3	—	4	2	10	—	—	—	59	— 7
109	Bentleyville, Pa.	116	16	1	1	3	1	2	3	5	3	1	2	—	—	3	117	+ 1
110	Vandergrift, Pa.	20	4	1	4	—	4	4	—	—	—	2	—	—	—	—	19	— 1
111	Joliet, Ill.	39	9	—	—	—	6	—	—	—	2	1	—	—	—	—	39	
112	Cleveland, Ohio	312	34	2	9	—	7	6	—	—	15	10	14	6	—	1	298	— 14
113	Derry, Pr.	59	33	4	3	1	13	—	1	—	5	7	—	—	—	—	74	+ 15
114	Chicago, Ill.	81	256	6	28	3	75	13	3	—	2	9	2	—	1	—	269	+ 188
115	Canton, Ohio	115	11	7	8	3	23	15	3	—	1	5	—	—	—	—	97	— 18
116	Trenton, N. J.	129	9	5	11	—	5	3	—	2	3	4	—	5	—	1	131	+ 2
117	New York, N. Y.	107	15	1	6	—	6	2	—	—	4	4	—	2	—	—	111	+ 4
118	Pittsburgh, Pa.	72	7	1	3	—	2	4	—	—	1	6	—	—	—	—	70	— 2
119	Campbell, Ohio	88	10	—	—	—	4	—	—	1	4	1	—	—	—	—	88	
120	Alliquippa, Pa.	219	76	1	—	3	—	3	3	4	7	1	9	—	—	—	272	+ 53
121	Rome, N. Y.	178	36	7	1	—	20	8	—	—	5	4	3	2	—	—	180	+ 2
122	Tounton, Mass.	45	4	—	2	—	6	—	—	—	—	2	—	4	—	—	39	— 6
123	Scranton, Pa.	112	8	12	1	1	16	1	1	1	6	4	—	—	—	—	105	— 6
124	Ormrod, Pa.	102	5	—	1	—	—	—	—	4	3	4	4	—	—	—	93	— 9
125	Chicago, Ill.	348	76	2	—	2	16	10	2	2	11	4	6	8	—	—	369	+ 21
126	Slickville, Pa.	61	3	1	—	1	2	—	1	1	5	6	—	1	—	—	50	— 11
127	Buffalo, N. Y.	765	145	122	28	2	186	17	2	14	14	8	4	4	—	—	813	+ 48
128	Clifton Heights, Pa.	69	17	—	2	1	2	6	1	—	—	—	—	—	—	—	80	+ 11
129	Whitestone, N. Y.	14	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	13	— 1
130	New York, N. Y.	416	177	32	7	7	110	23	7	1	19	17	5	24	1	2	430	+ 14
131	Chicago, Ill.	Or.7-55	179	1	37	8	30	7	8	1	—	—	—	—	—	—	179	
132	McKeesport, Pa.	87	3	—	—	—	2	—	—	—	6	—	—	—	—	—	82	— 5
133	Newark, N. J.	126	4	1	7	—	1	1	—	—	10	1	5	—	—	—	120	— 6
134	Carnegie, Pa.	69	6	—	1	—	—	1	—	—	4	1	1	—	—	—	69	
135	Smoke Run, Pa.	27	3	1	—	1	—	—	1	—	2	—	—	—	—	—	29	+ 2
136																		
137	W. Easton, Pa.	172	30	1	8	—	12	7	—	7	7	11	—	—	—	—	167	— 5
138	Glastonbury, Conn.	53	1	—	—	—	1	2	—	—	5	3	—	3	—	—	40	— 13
139	Chicago, Ill.	66	12	8	7	2	10	1	3	—	4	2	—	—	—	—	75	+ 9
140	Youngstown, Ohio	111	20	1	5	—	3	5	—	2	5	1	1	3	—	—	116	+ 5
141	Lincoln, Nebr.	40	27	1	13	—	21	10	—	—	—	3	—	—	—	—	47	+ 7
142	Elizabeth, N. J.	200	21	6	9	3	12	11	3	1	5	5	2	2	—	—	198	— 2
143	Great Meadows, N. J.	135	14	—	18	—	3	3	—	—	6	9	11	21	2	—	112	— 23
144	Scranton, Pa.	74	10	—	4	1	2	1	1	2	2	1	5	3	—	—	72	— 2
145	Altoona, Pa.	105	33	4	—	—	14	2	—	3	2	5	—	3	1	—	112	+ 7
146	Detroit, Mich.	207	30	3	7	—	3	1	—	—	11	3	18	1	—	—	210	+ 3
147	Allentown, Pa.	447	79	21	5	1	29	16	1	6	16	17	27	4	—	—	437	— 10
148	Baltimore, Md.	46	—	—	—	—	—	—	—	2	1	1	—	1	—	—	48	+ 2
149	Lackawanna, N. Y.	73	17	1	1	—	—	—	—	1	4	—	—	—	—	1	86	+ 13

Відділ	МІСЦЕВІСТЬ	З кінцем грудня 1954 р.	Нові члени	Прийняті наново	Прийняті з переступ. листами	Прийняті з інших клас	Суспендовані	Відійшли з переступними листами	Відійшли до інших клас	Відійшли до старших членів У.Н.С.	Померли	Відійшли зі зворотом у готівці	Відійшли на повно випл. забезп.	Відійшли з випл. повн. сумою заб.	Відійшли на виплачене забезп.	Відійшли на безплат. прод. заб.	З кінцем грудня 1957 р.	РІЗНИЦЯ
150	Pittsfield, Mass.	201	4	9	6	—	16	1	—	1	1	10	—	31	—	—	160	— 41
151	Allentown, Pa.	144	8	—	4	—	4	—	—	—	6	3	6	4	—	—	133	— 11
152	Newark, N. J.	62	—	4	1	—	1	4	—	—	3	6	6	2	—	—	45	— 17
153	Philadlephia, Pa.	Or.8-54	277	2	19	6	33	19	5	—	1	1	—	—	—	—	245	
154	Glen Lyon, Pa.	25	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	23	— 2
155	Perth Amboy, N. J.	477	42	16	10	10	19	16	10	4	16	14	2	—	—	—	474	— 3
156	Chester, Pa.	262	49	5	7	1	14	2	1	—	7	7	2	9	1	—	281	+ 19
157																		
158	Brooklyn, N. Y.	221	31	16	18	2	24	13	2	3	14	11	1	3	—	1	216	— 5
159	Scranton, Pa.	46	1	5	—	—	7	3	—	1	2	2	—	—	—	—	37	— 9
160	Jamaica, N. Y.	71	1	3	—	—	—	8	—	—	5	3	2	1	—	—	56	— 15
161	Ambridge, Pa.	335	89	6	3	2	6	3	2	4	13	2	1	1	—	—	403	+ 68
162	Scranton, Pa.	16	3	6	—	1	7	—	1	—	2	—	—	—	—	—	16	
163	Philadelphia, Pa.	316	86	34	6	3	51	16	2	—	6	14	6	1	—	—	349	+ 33
164	Berwick, Pa.	261	29	60	—	2	77	23	2	6	5	26	6	12	—	—	195	— 66
165	Toledo, Ohio	83	17	1	11	—	—	4	—	—	3	1	9	1	—	—	94	+ 11
166	Pottstown, Pa.	28	—	1	1	—	2	6	—	—	1	—	—	—	—	—	21	— 7
167	Toledo, Ohio	135	18	—	1	1	2	—	1	—	1	3	3	8	—	—	137	+ 2
168	Perth Amboy, N. J.	146	25	1	2	2	1	1	1	1	14	2	—	1	—	—	155	+ 9
169	Edwardsville, Pa.	12	1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	11	— 1
170	Jersey City, N. J.	302	36	8	6	4	26	17	4	—	9	4	2	12	—	—	282	— 20
171	Jersey City, N. J.	135	35	22	15	6	27	1	6	—	2	6	21	6	—	—	144	+ 9
172	Whippany, N. J.	54	8	2	2	—	4	—	—	—	2	7	1	—	—	—	52	— 2
173	Wilmington, Del.	107	40	2	9	2	1	—	2	—	—	1	4	1	—	—	151	+ 44
174	Neillsville, Wis.	Or.5-55	24	9	9	—	17	—	—	—	—	2	—	—	—	—	23	
175	Detroit, Mich.	298	125	7	34	7	30	12	8	—	12	7	10	1	1	—	390	+ 92
176	Chicago, Ill.	203	33	5	1	2	13	8	2	2	8	7	—	1	—	—	203	
177	Providence, R. I.	131	22	2	3	—	2	—	—	—	9	5	1	9	—	—	132	+ 1
178	Manchester, N. H.	149	14	8	1	2	13	1	2	2	2	6	—	11	—	—	137	— 12
179	St. Louis, Mo.	212	12	7	10	—	9	7	—	2	10	8	16	4	—	—	185	— 27
180	Akron, Ohio	118	20	6	5	—	5	—	—	1	1	10	4	1	—	—	127	+ 9
181	Manville, R. I.	61	4	—	—	—	—	—	—	—	8	3	—	—	—	—	54	— 7
182	Clifton, N. J.	135	6	2	11	1	1	—	1	—	5	2	10	5	1	1	129	— 6
183	Detroit, Mich.	251	15	29	12	2	35	6	2	—	2	13	26	9	—	—	216	— 35
184	New York, N. Y.	86	44	89	5	3	90	9	3	—	3	5	—	—	—	—	117	+ 31
185	Mayfield, Pa.	45	8	1	—	—	3	—	—	—	1	7	—	4	—	2	37	— 8
186	McAdoo, Pa.	64	5	—	1	—	1	—	—	3	2	4	2	1	—	—	57	— 7
187	Taylor, Pa.	50	4	4	1	—	4	3	—	—	5	1	—	—	—	—	46	— 4
188	Durhamville, N. Y.	27	2	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	2	—	—	26	— 1
189	Philadelphia, Pa.	286	67	12	9	13	39	48	13	—	4	19	—	—	—	—	264	— 22
190	Peoria, Ill.	24	2	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	25	+ 1
191	Troy, N. Y.	193	72	3	12	2	1	10	2	4	4	7	2	2	—	—	250	+ 57
192	Herkimer, N. Y.	199	16	10	3	—	10	18	—	1	4	14	8	3	—	—	170	— 29
193	Taylor, Pa.	25	1	—	—	—	—	1	—	1	4	—	—	—	—	—	20	— 5
194	New York, N. Y.	438	195	149	20	20	262	47	19	—	3	24	—	1	1	1	464	+ 26
195	Peekskill, N. Y.	18	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	16	— 2
196	Jersey City, N. J.	30	—	1	—	—	2	—	—	—	1	1	2	—	—	—	25	— 5
197	Madison, Ill.	12	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	10	— 2
198	Port Jervis, N. Y.	9	—	—	—	—	1	—	—	—	3	—	—	—	—	—	5	— 4
199	Amherst, Mass.	60	7	6	—	—	6	—	—	—	1	1	—	1	—	—	64	+ 4
200	Ozone Park, N. Y.	286	18	12	4	1	13	15	1	—	2	1	9	32	—	—	248	— 38
201	Coaldale, Pa.	30	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	27	— 3
202	Auburn, N. Y.	24	3	—	1	1	—	1	1	—	—	1	—	—	—	—	26	+ 2
203	New York, N. Y.	56	9	33	2	1	35	16	1	—	1	2	—	—	—	—	46	— 10
204	New York, N. Y.	1,241	410	100	10	25	338	60	25	—	42	52	10	186	—	—	1,073	— 168
205	Emerald, Pa.	25	1	1	—	1	—	—	1	—	—	3	—	—	—	—	24	— 1
206	Woonsocket, R. I.	422	38	6	8	2	7	26	2	—	16	19	13	14	1	1	377	— 45
207	S. Deerfield, Mass.	72	—	—	—	—	—	2	—	—	2	1	—	1	1	1	64	— 8
208	Scranton, Pa.	23	7	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	1	—	—	27	+ 4
209	Carteret, N. J.	22	—	—	2	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	23	+ 1
210	Bronx, N. Y.	73	5	1	1	—	1	—	—	—	5	3	—	2	—	—	69	— 4
211	Stapleton, N. Y.	122	17	6	2	1	12	6	1	—	7	3	2	4	—	—	113	— 9
212	Wheeling, W. Va.	50	6	—	—	—	—	2	—	—	1	2	2	1	1	—	47	— 3
213	Bayonne, N. J.	168	20	—	2	1	1	1	1	—	16	—	7	2	—	—	163	— 5
214	Chicago, Ill.	11	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—	—	—	—	7	— 4
215	Hornell, N. Y.	63	5	—	—	—	1	1	—	1	1	4	—	—	2	—	58	— 5
216	W. Pullman, Ill.	32	2	—	—	1	—	1	1	—	2	—	—	—	—	—	31	— 1
217	Rochester, N. Y.	517	68	4	8	6	7	15	5	1	32	24	10	20	—	—	489	— 28
218	Campbell, Ohio	213	28	1	2	3	1	—	3	—	5	2	1	—	—	—	235	+ 22
219	Newark, N. J.	408	55	74	18	1	81	15	1	2	10	18	5	22	—	4	398	— 10
220	Chicago, Ill.	368	77	11	11	3	23	49	3	1	6	3	5	—	—	1	379	+ 11
221	Chicago, Ill.	2,040	288	48	40	17	162	84	17	13	44	35	24	14	—	—	2,040	
222	W. Pullman, Ill.	64	9	—	—	2	3	1	2	1	1	1	6	—	—	—	60	— 4
223	Wilkes-Barre, Pa.	252	14	3	1	6	5	6	5	2	12	10	10	2	1	4	219	— 33
224	Salem, Mass.	57	20	—	1	—	—	3	—	—	—	2	—	12	—	—	61	+ 4
225	Desloge, Mo.	16	2	4	—	2	8	—	2	2	1	—	—	—	—	—	11	— 5
226	Denver, Colo.	42	17	6	37	—	23	2	—	2	—	4	1	—	—	—	70	+ 28
227	Ramey, Pa.	28	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	2	—	—	—	24	— 4
228	St. Clair, Pa.	44	—	2	—	—	5	2	—	—	1	3	—	2	—	—	33	— 11
229	Scranton, Pa.	78	6	1	—	—	3	3	—	—	8	—	—	—	1	—	70	— 8
230	Youngstown, Ohio	488	73	10	8	2	30	[illegible]	[illegible]	[illegible]	13	[illegible]	[illegible]	4	[illegible]	[illegible]	511	+ 23
231	Nesquehoning, Pa.	8	—	1	—	2	1	—	1	—	2	1	—	—	—	—	6	— 2
232	Donora, Pa.	62	3	—	—	—	1	—	—	—	5	—	1	—	—	—	58	— 4
233	Lorain, Ohio	144	41	5	10	2	8	3	2	1	3	12	2	5	—	—	166	+ 22
234	Elizabeth, N. J.	253	79	8	14	2	20	10	2	3	5	3	13	1	1	—	298	+ 45
235	Rossford, Ohio	93	2	—	—	—	—	—	—	1	9	1	—	—	4	—	80	— 18
236	Sayre, Pa.	129	26	—	1	2	—	2	2	—	3	3	1	—	—	—	147	+ 18
237	Chester, Pa.	225	28	—	2	—	6	4	—	2	6	4	3	—	—	—	230	+ 5
238	Boston, Mass.	470	111	3	4	2	15	10	2	—	5	19	3	71	—	—	465	— 5
239	Philadelphia, Pa.	289	61	63	25	15	156	13	12	1	12	15	2	31	2	—	209	— 80
240	Cleveland, Ohio	356	132	20	61	5	35	13	5	—	4	14	—	1	—	—	502	+ 146
241	Woonsocket, R. I.	72	6	3	—	—	4	3	—	—	4	3	2	—	1	—	64	— 8
242	Frackville, Pa.	173	33	4	—	—	14	—	—	13	4	11	—	—	—	—	168	— 5
243	W. Pullman, Ill.	77	19	2	2	1	5	—	1	3	5	1	1	1	—	—	83	+ 6
244	Bellefonte, Pa.	19	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19	
245	Trenton, N. J.	206	45	1	18	—	7	4	—	1	5	8	2	—	—	—	243	+ 37
246	Crompton, R. I.	50	—	—	—	—	—	3	—	—	3	2	2	1	—	—	39	— 11
247	Wilmington, Del.	181	8	—	5	1	4	4	1	—	11	14	19	—	—	2	140	— 41
248	Coatesville, Pa.	91	11	—	—	—	1	2	—	2	5	4	3	—	—	—	85	— 6
249	Barnesboro, Pa.	17	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—	—	—	—	—	15	— 2
250	Cos Cob, Conn.	7	3	—	—	—	—	—	—	3	1	—	—	—	—	—	6	— 1
251	Cleveland, Ohio	237	40	8	14	3	20	4	3	3	11	5	9	4	—	—	243	+ 6
252	Chicago, Ill.	204	7	10	4	2	19	13	2	—	7	12	5	8	—	—	161	— 43
253	Ludlow, Mass.	124	21	1	4	1	—	9	1	—	8	4	1	—	—	3	125	+ 1
254	New Britain, Conn.	257	40	13	6	7	27	5	6	—	4	14	1	1	—	—	265	+ 8
255	West Newton, Pa.	31	—	—	—	—	1	—	—	—	2	1	—	1	—	—	26	— 5
256	Riverhead, N. Y.	68	166	—	1	10	48	10	10	—	3	5	—	10	—	—	159	+ 91
257	Los Angeles, Cal.	123	26	3	34	—	9	7	—	4	5	6	—	2	—	—	153	+ 30
258	Hautzdale, Pa.	19	3	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	20	+ 1
259	Chicago, Ill.	207	22	1	—	1	9	7	1	3	8	5	7	1	—	—	190	— 17
260	Berlin, Md.	18	—	—	5	—	4	5	—	—	—	—	—	—	—	—	14	— 4
261	Williamstown, N. J.	54	3	—	3	—	1	—	—	1	2	1	1	1	—	—	53	— 1
262	Ansonia, Conn.	93	8	1	—	—	1	6	—	3	4	4	2	4	—	—	78	— 15
263	Fulton, N. Y.	18	2	—	1	—	—	—	—	—	3	1	—	1	—	—	16	— 2
264	Carnegie, Pa.	91	4	—	1	1	—	2	1	—	—	5	25	—	—	—	64	— 27
265	Minersville, Pa.	56	5	—	1	—	1	2	—	—	1	—	—	5	—	—	53	— 3
266	Amsterdam, N. Y.	354	79	11	11	1	10	83	1	4	2	13	5	15	—	2	321	— 33
267	Westbury, N. Y.	73	5	—	—	—	—	—	—	1	6	—	—	1	—	—	70	— 3
268	Frankford, Pa.	127	33	—	10	2	7	—	2	—	5	10	4	1	—	—	143	+ 16
269	Rochester, N. Y.	15	—	—	—	—	1	—	—	—	2	—	—	—	—	—	12	— 3
270	Jersey City, N. J.	172	34	—	16	—	2	2	—	3	8	8	2	9	2	—	186	+ 14
271	Elmira, N. Y.	193	52	7	1	2	17	1	1	5	8	4	—	3	—	—	216	+ 23
272	Maplewood, N. J.	72	9	—	—	—	—	4	—	—	3	—	10	10	—	—	54	— 18
273	Wheeling, W. Va.	21	2	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	22	+ 1
274	Youngstown, Ohio	211	40	—	6	—	5	1	—	4	10	3	2	1	—	—	231	+ 20
275	Jersey City, N. J.	92	8	2	—	—	1	—	—	—	4	1	5	2	—	—	89	— 3
276	Ambridge, Pa.	305	50	19	10	2	19	6	2	1	17	10	4	2	—	—	325	+ 20
277	Hartford, Conn.	592	113	18	26	15	38	25	15	10	3	33	1	24	—	5	610	+ 18
278	Wilkes-Barre, Pa.	16	10	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	23	+ 7
279	Zanesville, Ohio	29	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	1	—	—	26	— 3
280	Scranton, Pa.	104	12	1	5	—	5	1	—	2	7	1	1	—	—	—	105	+ 1
281	Bayonne, N. J.	252	30	4	5	4	5	2	4	—	6	5	14	40	—	1	218	— 34
282	Wilkes-Barre, Pa.	38	2	1	6	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45	+ 7
283	Auburn, N. Y.	161	28	4	4	2	3	4	2	—	12	7	—	9	—	—	162	+ 1
284	E. St. Louis, Ill.	95	6	1	—	—	2	1	—	—	1	—	8	—	—	—	90	— 5
285	Rochester, N. Y.	Or.8-55	25	1	22	—	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	38	
286	Jersey City, N. J.	110	4	—	15	1	2	—	1	1	2	2	—	1	—	—	121	+ 11
287	Jersey City, N. J.	231	75	34	154	3	48	25	3	1	15	21	8	10	1	—	365	+ 134
288	Bethlehem, Pa.	198	10	5	8	1	9	10	1	2	6	8	3	—	—	—	183	— 15
289	Rochester, N. Y.	96	33	1	52	—	1	7	—	—	1	3	6	5	—	—	159	+ 63
290	Curtis Bay, Md.	105	14	—	—	2	—	—	2	—	3	—	4	1	—	—	111	+ 6
291	Cleveland, Ohio	210	30	4	—	—	12	1	—	2	5	3	11	—	—	—	210	
292	Detroit, Mich.	865	138	8	43	22	19	33	20	7	30	28	44	12	—	1	882	+ 17
293	Brooklyn, N. Y.	204	63	1	4	1	14	19	1	—	1	3	2	14	—	1	218	+ 14
294	Rahway, N. J.	19	—	—	—	—	—	1	—	—	2	2	—	—	—	—	14	— 5
295	Akron, Ohio	211	61	4	2	6	10	1	6	—	10	—	—	4	1	3	249	+ 38
296	New Kensington, Pa.	248	28	10	9	—	18	5	—	2	4	22	4	2	—	—	238	— 10
297	Barnesboro, Pa.	12	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	12	
298	Bronx, N. Y.	63	2	2	4	—	5	4	—	—	2	2	—	5	—	—	53	— 10
299	Buffalo, N. Y.	74	20	2	2	—	4	12	—	1	6	—	—	—	—	—	75	+ 1
300	Johnstown, Pa.	95	6	—	2	—	4	3	—	1	12	4	—	—	—	—	79	— 16
301	Chicago, Ill.	197	45	18	10	2	26	19	1	—	6	6	8	4	2	—	200	+ 3
302	Jackson, Mich.	15	1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	14	— 1
303	Derry, Pa.	71	2	1	—	—	1	2	—	2	5	3	—	—	—	—	61	— 10
304	Buffalo, N. Y.	246	45	12	—	3	14	4	3	4	2	10	1	6	—	2	260	+ 14
305	Mahonoy City, Pa.	172	31	1	—	2	10	4	2	10	7	12	—	1	—	—	160	— 12
306	Linden, N. J.	63	3	—	1	—	6	—	—	2	1	1	—	—	—	—	57	— 6
307	Boston, Mass.	84	28	1	3	2	3	13	2	—	1	1	—	2	—	—	96	+ 12
308	E. St. Louis, Ill.	96	10	—	—	—	1	—	—	2	7	—	7	7	1	—	81	— 15
309	Saginaw, Mich.	51	20	9	1	3	14	1	3	3	4	2	—	—	—	—	57	+ 6
310	Brooklyn, N. Y.	93	13	2	—	—	3	1	—	—	3	2	2	3	—	—	94	+ 1
311	Jessup, Pa.	15	1	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	2	—	—	12	— 3
312	So. Plainfield, N. J.	73	8	12	2	—	10	6	—	—	2	4	4	2	—	—	67	— 6
313	Smithmill, Pa.	26	17	—	—	1	2	—	1	—	—	1	—	—	—	—	40	+ 14
314	Hazelton, Pa.	20	6	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	24	+ 4
315	Perth Amboy, N. J.	21	—	—	—	—	—	8	—	—	1	—	—	—	—	—	12	— 9
316	Rochester, N. Y.	432	137	6	21	5	19	1	4	6	11	10	7	7	—	—	536	+ 104
317	Syracuse, N. Y.	92	25	1	3	1	4	2	1	2	1	1	—	2	—	—	109	+ 17
318	Northampton, Pa.	107	2	—	—	—		4	—	—	2	6	1	—	—	—	96	— 11
319	Nanticoke, Pa.	95	7	5	1	—	7	5	—	1	3	4	1	1	—	—	86	— 9
320	Baltimore, Md.	219	42	2	6	22	7	8	21	—	3	2	8	4	1	—	237	+ 18
321	Phoenixville, Pa.	143	29	—	13	11	2	3	11	1	6	8	7	1	—	—	157	+ 14
322	Newark, N. J.	56	1	—	—	—	—	—	—	—	2	—	2	1	—	—	52	— 4
323	Kansas City, Kans.	105	32	17	5	—	20	15	—	—	2	3	—	2	—	—	117	+ 12
324	Philadelphia, Pa.	195	23	11	12	1	11	16	1	1	8	11	3	6	—	—	185	— 10
325	Brooklyn, N. Y.	403	68	4	12	2	14	24	2	1	11	9	—	2	—	—	426	+ 23
326	Avoca, Pa.	54	3	—	2	—	—	—	—	1	3	6	—	—	—	—	49	— 5
327	Hempstead, N. Y.	136	51	21	11	8	35	3	7	—	6	8	—	5	1	—	162	+ 26
328	Cleveland, Ohio	83	19	—	—	—	2	3	—	—	—	1	—	—	—	—	96	+ 13
329	Lyndora, Pa.	35	1	4	—	—	4	—	—	—	2	1	1	—	—	—	32	— 3
330	Little Falls, N. Y.	149	8	3	7	3	2	1	3	—	—	5	8	11	—	—	140	— 9
331	Millville, N. J.	101	6	4	3	—	6	4	—	—	5	5	—	4	—	—	90	— 11
332	Raritan, N. J.	55	16	—	—	—	—	—	—	1	1	4	3	1	1	—	60	+ 5
333	Berwick, Pa.	78	4	1	14	—	3	—	—	1	4	2	—	—	—	—	87	+ 9
334	Cleveland, Ohio	315	42	2	22	1	5	1	1	6	14	8	16	2	—	—	329	+ 14
335	Harvey, Ill.	70	15	1	1	—	4	5	—	—	2	2	1	—	—	—	73	+ 3
336	Cleveland, Ohio	378	109	8	8	7	15	2	6	2	6	6	16	1	1	1	454	+ 76
337	Baltimore, Md.	88	25	13	—	8	9	1	8	—	1	2	—	1	—	—	112	+ 24
338	Monessen, Pa.	179	15	1	4	2	4	2	2	—	9	10	5	2	1	—	166	— 13
339	Philadelphia, Pa.	113	11	7	5	1	15	2	1	—	4	5	1	2	—	—	107	— 6
340	Manchester, N. Y.	7	—	3	—	—	3	—	—	—	—	1	—	—	—	—	6	— 1
341	Windsor, Ont.	317	56	3	11	1	9	75	1	2	—	33	3	25	—	—	240	— 77
342	Carteret, N. J.	158	12	1	4	—	—	3	—	—	8	2	2	1	—	—	159	+ 1
343	Rochester, N. Y.	171	36	2	3	2	2	3	2	—	—	6	10	6	—	—	185	+ 14
344	Boundbrook, N. J.	56	3	4	5	—	2	—	—	—	3	3	4	2	—	—	54	— 2
345	Minneapolis, Minn.	138	61	2	22	4	19	15	4	1	6	6	—	—	—	—	176	+ 38
346	Gary, Ind.	13	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	11	— 2
347	Millville, N. J.	149	9	15	3	—	14	4	—	—	3	4	—	12	—	—	139	— 10
348	Youngstown, Ohio	292	53	7	6	—	27	25	—	7	4	17	—	2	—	—	276	— 16
349	Manville, N. J.	46	17	2	7	—	—	—	—	2	5	1	—	—	—	—	64	+ 18
350	Stamford, Conn.	154	45	1	2	2	8	4	2	—	2	5	—	10	—	—	173	+ 19
351	Niagara Falls, N. Y.	47	2	—	1	—	2	1	—	—	3	2	1	—	—	—	41	— 6
352	Chester, Pa.	154	20	1	1	1	2	9	1	2	5	3	—	6	—	—	149	— 5
353	New Brunswick, N. J.	113	18	2	5	—	1	9	—	—	1	2	—	9	—	—	116	+ 3
354	Harvey, Ill.	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	6	— 1
355	St. Joseph, Mo.	178	32	6	—	—	4	20	—	2	2	13	1	2	1	—	171	— 7
356	Omaha, Nebr.	126	90	14	4	21	34	23	19	—	3	11	—	—	—	—	165	+ 39
357	Northumberland, Pa.	40	—	—	—	—	1	—	—	—	1	3	1	2	—	—	32	— 8
358	Cleveland, Ohio	144	11	—	1	—	9	1	—	2	1	2	3	3	—	—	135	— 9
359	Newark, N. J.	43	—	1	1	—	1	—	—	—	2	1	2	2	1	—	36	— 7
360	Leechburg, Pa.	7	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	6	— 1
361	New York, N. Y.	1,843	279	162	50	12	248	77	12	1	56	57	47	174	4	2	1,668	— 175
362	Bristol, Pa.	129	22	54	13	2	62	7	2	—	2	1	1	—	1	—	144	+ 15
363	Olean, N. Y.	117	3	—	—	4	1	7	4	1	3	7	5	3	—	—	93	— 24
364	Cleveland, Ohio	506	130	4	4	18	13	19	14	7	18	10	20	—	1	1	559	+ 53
365	Mahonoy Plane, Pa.	42	7	33	—	—	33	—	—	2	2	3	—	—	—	—	42	
366	Iselin, N. J.	12	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	1	1	—	—	8	— 4
367	Rochester, N. Y.	603	105	10	9	15	20	27	13	1	10	20	10	9	—	—	632	+ 29
368	Miami, Fla.	50	8	—	12	1	—	5	1	—	—	4	—	1	—	—	60	+ 10
369	Palmerton, Pa.	189	1	1	3	1	2	2	1	1	10	8	2	—	—	2	167	— 22
370	New Haven, Conn.	269	21	89	11	2	120	10	2	—	13	12	5	10	—	—	220	— 49
371	Newark, N. J.	298	33	40	18	9	48	71	9	3	9	12	1	3	—	2	240	— 58
372	Plainfield, N. J.	168	25	1	2	1	3	—	1	—	3	3	1	2	—	2	184	+ 16
373	St. Louis, Mo.	98	13	—	1	—	—	7	—	—	—	3	6	3	—	—	93	— 5
374	Boston, Mass.	106	37	—	4	—	2	2	—	—	4	—	—	—	—	—	139	+ 33
375	Philadelphia, Pa.	277	40	—	17	3	18	23	2	2	4	13	3	6	—	—	266	— 11
376	Lublin, Wisc.	57	16	5	—	—	15	4	—	—	2	4	—	—	—	—	53	— 4
377	Ziegler, Ill.	19	—	—	—	—	2	—	—	—	1	—	—	—	—	—	16	— 3
378	Woodbine, N. J.	32	—	2	—	—	1	2	—	—	—	5	2	—	—	—	24	— 8
379	Chicago, Ill.	1,283	342	31	79	14	118	63	14	5	10	24	3	3	—	—	1,509	+ 226
380	Bayonne, N. J.	99	20	4	2	5	8	2	5	—	—	5	—	4	—	—	106	+ 7
381	Danbury, Conn.	12	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—	1	—	—	—	9	— 3
382	Frackville, Pa.	14	1	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	13	— 1
383	Bridgeport, Pa.	255	32	—	1	1	2	3	1	—	4	5	3	5	—	1	265	+ 10
384	Carnegie, Pa.	54	7	2	—	—	1	5	—	—	5	3	3	—	—	—	46	— 8
385	Minneapolis, Minn.	310	63	16	24	4	49	13	4	6	12	7	6	1	1	—	318	+ 8
386	Sharon, Pa.	92	21	3	10	1	7	—	1	1	3	3	—	1	—	1	110	+ 18
387	Willimantic, Conn.	58	1	4	7	5	5	1	3	—	—	12	—	4	—	—	50	— 8
388	Chester, Pa.	370	31	7	5	2	17	21	2	1	9	13	5	1	—	—	346	— 24
389	Yale, Mich.	74	15	1	—	—	6	—	—	9	2	1	1	—	—	—	71	— 3
390	Bristol, Conn.	147	9	1	—	—	6	—	—	4	3	12	3	10	1	—	118	— 29
391	Vernon, B. C.	Or.3-55	16	—	1	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	15	
392	Frontier, Wyo.	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	
393	New York, N. Y.	75	13	3	3	6	4	3	6	—	5	5	—	—	—	—	77	+ 2
394	Mahwah, N. J.	38	5	—	1	3	3	6	3	—	1	—	—	—	—	—	34	— 4
395	Philadelphia, Pa.	21	148	3	103	12	12	149	11	4	3	2	—	—	—	—	106	+ 85
396	Pittsburgh, Pa.	51	1	1	3	—	—	3	—	—	—	3	3	—	—	—	47	— 4
397	Philadelphia, Pa.	226	200	31	6	9	108	17	7	1	1	9	—	—	—	—	329	+ 103
398	Binghamton, N. Y.	29	1	1	5	—	1	—	—	—	—	2	—	1	—	—	32	+ 3
399	Chicago, Ill.	Or.5-54	132	12	63	9	38	2	9	—	1	1	—	—	—	—	165	
400	Iselin, Pa.	77	9	—	7	1	4	21	1	3	1	6	—	—	—	—	58	— 19
401	Sykesville, Pa.	29	8	—	—	—	1	1	—	4	1	2	—	2	—	—	26	— 3
402																		
403	Olyphant, Pa.	70	8	—	7	—	2	—	—	2	11	—	—	1	—	—	69	— 1
404	Moose Jaw, Sask.	Or.3-55	22	—	—	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	21	
405	Dickson City, Pa.	32	—	—	—	—	—	1	—	—	6	—	—	—	—	—	25	— 7
406	Olyphant, Pa.	189	28	3	90	—	6	4	—	11	9	6	7	14	1	—	252	+ 63
407	Olyphant, Pa.	21	1	—	—	—	—	—	—	1	3	—	—	—	—	—	18	— 3
408	Grand Rapids, Mich.	7	4	—	—	—	3	1	—	—	—	—	—	—	—	—	7	
409	Dunmore, Pa.	36	3	1	—	—	1	—	—	—	1	3	—	—	—	—	35	— 1
410	Olyphant, Pa.	13	6	—	7	—	3	3	—	—	2	—	—	—	—	—	18	+ 5
411	Old Forge, Pa.	11	1	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	10	— 1
412	Lachine, Que.	51	10	3	2	1	13	2	1	—	—	2	—	—	—	—	49	— 2
413	Irvington, N. J.	91	4	1	—	—	2	1	—	—	1	4	—	3	—	—	85	— 6
414	New Haven, Conn.	350	97	14	10	5	27	20	5	2	4	17	—	8	—	—	393	+ 43
415	Chicago, Ill.	31	—	—	—	—	2	1	—	—	—	1	—	—	—	—	27	— 4
416	Fall River, Mass.	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	6	— 1
417	Jeffersonville, Ind.	29	4	—	—	—	—	3	—	—	—	3	—	—	—	—	27	— 2
418	Toronto, Ont.	39	13	5	5	2	9	4	3	—	—	3	—	—	—	—	45	+ 6
419	Regina, Sask.	22	2	1	—	—	1	2	—	—	—	1	—	—	—	—	21	— 1
420	Belfield, N. Dak.	31	—	8	—	—	11	—	—	—	1	2	—	—	—	—	25	— 6
421	Thomaston, Conn.	52	14	6	—	—	8	2	—	4	3	1	—	—	—	—	54	+ 2
422	Philadelphia, Pa.	34	—	—	1	—	1	4	—	—	—	3	1	8	—	—	18	— 16
423	Chicago, Ill.	477	434	90	50	15	375	42	14	1	5	11	1	—	—	2	615	+ 138
424	Philadelphia, Pa.	Or.3-54	42	—	16	2	24	—	2	—	—	—	—	—	—	—	34	
425	Chicago, Ill.	23	3	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	3	—	—	22	— 1
426	Dearborn, Mich.	Or.4-57	13	—	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18	
427	St. Catherines, Ont.	242	44	11	21	—	26	2	—	—	3	20	—	19	—	—	248	+ 6
428	Kenora, Ont.	38	2	—	1	—	—	2	—	—	1	1	—	—	—	—	37	— 1
429	Freeland, Pa.	26	8	25	2	—	25	—	—	2	—	2	—	—	—	—	32	+ 6
430	Philadelphia, Pa.	439	60	154	15	11	199	26	11	1	2	14	—	3	—	3	420	— 19
431																		
432	Toronto, Ont.	1,385	377	675	69	12	562	49	13	—	21	120	—	108	—	—	1,645	+ 260
433	Babylon, L. I., N. Y.	74	49	—	11	—	33	9	—	—	1	4	—	—	—	—	87	+ 13
434	Montreal, Que.	Or.5-56	12	—	9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21	
435	New York, N. Y.	83	22	9	5	2	8	22	2	—	2	2	—	2	—	—	83	
436	Kitchener, Ont.	134	39	5	—	3	18	3	3	—	2	17	—	—	—	—	138	+ 4
437	Rochester, N. Y.	177	62	3	52	4	17	28	4	1	2	6	—	—	—	—	240	+ 63
438	Easton, Pa.	72	12	—	—	—	3	2	—	2	—	2	—	—	—	—	75	+ 3
439	Sudbury, Ont.	176	115	99	8	7	119	21	7	—	1	39	—	8	—	—	210	+ 34
440	Espanola, Ont.	7	1	3	—	—	2	—	—	—	—	1	—	—	—	—	8	+ 1
441	Fort William, Ont.	271	80	21	3	—	36	10	—	—	4	11	—	—	—	—	314	+ 43
442	Northampton, Pa.	37	2	1	—	1	2	—	1	1	—	—	—	—	—	—	37	
443	Rouyn, Que.	19	1	2	6	—	2	1	—	—	—	3	—	5	—	—	17	— 2
444	Saskatoon, Sask.	49	13	7	3	—	17	2	—	—	1	2	—	—	—	—	50	+ 1
445	Winnipeg, Man.	203	91	32	7	3	44	22	3	—	2	16	—	2	1	—	246	+ 43
446	Kirkland Lake, Ont.	57	17	8	1	—	11	16	—	—	—	3	—	4	—	—	49	— 8
447	Montreal, Que.	Or.7-54	22	11	—	—	11	—	—	—	—	1	—	—	—	—	21	
448	Olyphant, Pa.	47	8	—	6	1	—	1	1	2	2	4	—	—	—	—	52	+ 5
449	Waterford, Ont.	49	—	—	—	—	6	—	—	—	—	—	—	7	—	—	36	— 13
450	New York, N. Y.	O.12-57	11	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	
451	Grimsby, Ont.	48	21	2	—	—	—	6	—	—	1	1	—	3	—	1	60	+ 12
452	E. Chicago, Ind.	72	20	1	3	3	1	—	3	1	—	2	—	1	—	—	91	+ 19
453	Toronto, Ont.	20	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	19	— 1
454	Blackstone, Mass.	25	1	—	—	1	1	—	1	—	—	1	—	—	—	—	24	— 1
455	New York, N. Y.	80	10	8	8	3	13	10	3	—	1	3	3	6	—	—	70	— 10
456	Timmins, Ont.	65	31	8	—	—	9	4	—	1	—	3	—	9	—	—	78	+ 13
457	New York, N. Y.	306	48	53	27	5	183	53	5	2	5	13	—	—	—	—	178	— 128
458	Hamilton, Ont.	171	22	19	19	—	20	4	—	—	1	17	—	11	—	—	178	+ 7
459	Hillside, N. J.	78	9	—	—	—	9	3	—	1	—	—	—	1	—	—	73	— 5
460	London, Ont.	83	4	3	5	—	16	7	—	—	2	3	—	2	—	—	65	— 18
461	Crowland, Ont.	119	26	19	—	—	33	7	—	1	1	8	—	6	—	—	108	— 11
462																		
463	St. Louis, Mo.	44	2	—	—	—	5	2	—	—	—	—	—	—	—	—	39	— 5
464	Oshawa, Ont.	179	45	25	2	—	28	1	—	—	1	16	—	7	—	—	198	+ 19
465	Lachine, Que.	86	14	3	2	—	8	—	—	—	—	4	—	1	—	—	92	+ 6
466	Brantford, Ont.	79	11	—	5	—	1	5	—	—	—	9	—	1	—	—	79	
467	Johnstown, Pa.	17	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	20	+ 3
468	Niagara on Lake, Ont.	67	17	8	2	—	11	3	—	—	1	10	—	3	—	—	66	— 1
469	Toronto, Ont.	177	19	21	3	—	36	2	—	—	3	23	—	30	—	—	126	— 51
470	Long Branch, Ont.	22	16	4	51	—	4	56	—	—	—	—	—	4	—	—	29	+ 7
471	Montreal, Que.	128	78	93	150	8	121	4	7	—	1	23	—	—	—	—	301	+ 173
472	Chicago, Ill.	164	52	3	234	4	16	214	3	4	1	7	—	—	—	—	212	+ 48
473	Montreal, Que.	486	93	49	9	3	84	45	2	—	5	26	—	21	—	—	457	— 29
474																		
475	Lackawanna, N. Y.	32	3	—	—	4	—	—	4	—	—	1	—	—	—	—	34	+ 2
476	Hudson, N. Y.	87	10	2	5	—	2	3	—	1	7	3	3	1	—	—	84	— 3
477	Hudson, N. Y.	75	7	2	9	2	—	2	2	—	2	4	3	3	—	1	78	+ 3
478	E. Toronto, Ont.	55	20	1	—	1	6	—	1	—	—	2	—	8	—	1	60	+ 5
479	Philadelphia, Pa.	16	2	47	11	—	49	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27	+ 11
480	Toronto, Ont.	17	21	—	—	—	5	1	—	—	—	4	—	—	—	1	27	+ 10
481	Carnegie, Pa.	104	15	10	2	—	6	2	—	1	8	9	3	1	—	—	101	— 3
482	Carnegie, Pa.	62	10	—	4	—	—	2	—	2	4	5	4	—	—	—	59	— 3
483	Utica, N. Y.	127	10	9	17	5	6	12	5	—	4	21	3	2	1	1	113	— 14
484	Utica, N. Y.	261	76	9	19	10	21	38	7	—	1	12	—	1	—	2	293	+ 32

(Дальше буде).

З ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

Бостон, Масс.

На початку шкільного року

Вже за кілька днів начнеться навчання своєї рідної мови в Українській Школі при парохії Найсвятішого Серця Христового в Джемейка Плейн. Наука відбувається цілий день в суботу від 10 год. рано до 4-ої по пол. Минулого року показалося, що діти навіть в 4-ій годині не радо опускають свої кляси, бо хотіли слухати цікавих предметів, як історія України, та оповідань, вчитися народних танків, співу, вишивання, писання писанок. Минулого року видно було великий поступ у школі, раділи і батьки і гості, коли діти в суботу рано перед наукою співали Службу Божу зі своєю диригенткою, і коли концертом закінчено школу.

Цього року успіх школи заповідається ще кращий, бо крім учителів з минулого року дібрано ще одну фахову силу, п. д-ра Бречку, людину з високою освітою, який офірує себе допомогти плекати це наше зерно — українську дітвору. Другим учителем є п. Д. Галонзка, колишній семінарист, який вже кілька років посвятив себе веденню української школи. П. Іван Франківський вчить національних танків, а о. Григорій Том релігії. П. Іван Заяць вчив українських вправ до співу.

Велика шкода, що п-ні Гелена Чаїр Сидоряк не буде могти вчити співу та мистецтва, хоч діти любили співати під її рукою, однак є надія, що вона, яка любить українську пісню та дітей, присвятить бодай частинку свого часу до науки такого важливого предмету, як спів. Прикро було б сказати, коли б деякі родичі махнули рукою та сказали і на що мені клопоту з українською школою, ніхто хліба їсти не буде з неї. Але так не є, тут народжені професіоналісти раді, що володіють більше як тільки англійською мовами. „Свого не цурайтесь", — сказав Шевченко.

Шкільний Комітет постарався про діточу бібліотеку та досить гарно її вивінував книжками, щоб діти могли брати та читати вдома. Все впорядковане, залежить головно тепер від батьків, щоб всі як один вписали дітей до школи та регулярно посилали, бо неточність страшно шкодить. Веселку для школи дарувала Анна Чопик, головна радна УНСоюзу. 307 Відділ УНС дарував невеличку суму 10 дол. на цю діточу бібліотеку. Багато дітей з нашого відділу належить до школи, то було б добре, щоб і решта дітей одержала т. зв. „Едукаційні поліси", бо корисно було б, коли дитина скінчить 18 років життя і одержить 1,000 дол. на свою дальшу науку. Правда, не є це так багато, щоб кінчати 4-річний університет, але все є добрий задаток і дитина буде мати більшу охоту іти у вищу школу, бо скаже: — Тату, я вже маю 1,000 дол. на початок! За дітьми повинні піти і старші батьки, матері, а також і бабуні, бо тепер добрий батько Союз бажає пригорнути до себе всіх нас і старших віком людей, що не перейшли 65 років життя. Застановімся і подумаймо, яке велике ризико бере УНС на свої плечі, даючи можливість стати його членами. Не говорім вже дальше, що собі зложите гроші, і не треба вам Союзу. Скільки приміров маєте в Бостоні, бачите своїми очима сумні випадки, коли родина не була забезпечена, а хтось з її членів помер. Коли маєте Союзову полісу, вона в цілості заплатить похоронні кошти. Минула конвенція нагородила нас новою діточою полісою, за яку платимо по 50 центів місячно, а по 6-ти місяцях належення на випадок смерти дитини, Союз виплачує 1,000 дол. Не будьмо легдушними, а обезпечуймо свої родини в Українськім Народнім Союзі, зробім се нині, бо завтра може бути запізно.

І. Ч.

ХРОНІКА УКРАЇНСЬКОГО ЖИТТЯ

В Австралії

Український Відділ АБН у Мельбурні, Австралія

Під сучасну пору одним з найкраще зорганізованих товариств являється у Мельбурні, Австралія, Український відділ АБН. Представник Делеґатури АБН на Австралію, мґр. Литвин, брав участь в конференції в Банґкоку (Тайлянд). Мельбурнський Відділ завдячує свій розвиток голові Сліпецькому, а далі членам проводу П. Лапанові і Лисенкові. Делеґатуру АБН на Австралію очолює В. Коцюмбас, а членами її є: мґр. Литвин, П. Сорока та інж. Б. Шепет.

Скільки є українців в Австралії?

Український часопис „Вільна Думка" в Сіднеї, Австралія, надрукувала таке:

„Статистичний річник міністерства імігрції подає, що в 1956 році було українців в Австралії 13,661, на кінець березня цього року було їх всього 11,563. До березня цього року натуралізувалося разом 5.673. Тим часом з нагоди призначення українцям католикам екзархату, австралійські часописи подали, що в Австралії лише українців католиків є коло — 20,000. Це ж саме потвердили наші репортери до українських католицьких часописів за-океанами. А де ж ще українці — православні?...

Панове статистики, докажіть, що нас є хоча б 25,000, але не словами, а цифрами, до яких можна б ставитися з довірям..."

Український Клюб в Сіднеї

В Сіднеї існує Український Клюб, який є відкритий кожної неділі від год. 4 — 10 веч. Тепла вечеря, напої, українська преса, танки, шахи є до розпорядимости гостей. Чистий дохід на Український Дім.

В Англії

Відзначення „Орлика на Фестивалі в Лянґолені

Фестиваль у Лянґолені (Валія) є чи не одиноким на велику скалю організованим показом народньої творчости у західньому світі. Туди з усіх усюдів з'їжджаються мистці аматори, щоб запрезентувати перед другими народами свою країну, красу її народного мистецтва. Цього року у валійському фестивалі взяло участь 27 національностей, в тому професійні групи з-поза залізної заслони, а саме чехи і мадяри. Крім згаданих виступали ще італійці, австрійці, шведи, французи, бельгійці, данці, південно - африканці та інші.

В 1952 році українська балетна група „Орлик" добула друге місце і від того року йшов змаг за першість. Цього року перше місце припало „Орликові", який досягнув 93 пунктів. Балетна група дістала почесні грамоти і того самого дня вона виступала на телевізії ББС.

● Д-р Богдан Галайчук, викладач юридичних наук на католицькому університеті в Буенос Айрес, закінчив працю про „Міжнародний порядок у роз'єднаному світі". Праця надрукована вже еспанською мовою і складається вона з чотирьох великих розділів, присвячених проблемам Европи й Азії, в тому теж й українській проблемі.

Палагнюк-Пеленс фільмуватиме драму в Африці

Голлівуд, Каліфорнія. — Часописи повідомляють, що фільмова компанія „Коді Продакшенс", в якій працює Джек Пеленс (Палагнюк Володимир) почне найближчої весни фільмувати драму „Кімберлі", місцем дії якої є копальні діямантів в Південній Африці. Оригінальний сценарій написав Клей Фішер, відомий повістяр, який пише на взір „західних історій". Це вже буде четвертий фільм Палагнюка, накручений поза кордонами ЗДА. Досі він фільмував „Тополодомпо" (в Мехіко), „Десять секунд до пекла" (в Берліні) і „Людина всередині" (в Англії).

Англійське радіо запрошує Євгенію Зарицьку співати українські твори

Англійське радіо Бі-Бі-Сі запросило Євгенію Зарицьку дати в кінці вересня рециталь на 30 до 35 хвилин і запропонувало їй зложити програму з творів українських композиторів і твору Шопена „Польські пісні, опус 74". Це наслідок появи платівки Євгенії Зарицької, присвяченої українській пісні, що вийшла під маркою "Columbia", артистична серія, число ФЦХ 504 і викликала живе зацікавлення в музичних колах. День передачі цього концерту на хвилях Бі-Бі-Сі буде поданий пізніше. При кінці вересня Є. Зарицька виступить також в англійській телевізії, а 30-го вересня буде співати в Рояль Фестіваль Гол в Лондоні „Пісню про землю" Малера, в супроводі Лондон Філгармонік Оркестра під орудою Вілліяма Штайнберґа, одного з найбільш знаних американських диригентів молодого покоління. „Пісня про землю" — це твір, зложений з шости пісень на слова старих китайських ліричних поетів і компонований для двох солістів — один глибокий жіночий голос і один тенор, — в супроводі великої симфонічної оркестри. Євгенія Зарицька запрошена теж до Голляндії, де буде співати „Шегерезаду" французького компоніста Моріса Равеля, — твір зложений з чотирьох пісень в супроводі оркестри. Цей концерт відбудеться 7-го вересня і буде трансмітований того ж дня від години 14.30 до 15.30 на хвилях голяндського радіо Гільверзум, стація Авро.

● У зв'язку з переїздом п. Ольги Сушко-Наконечної з Канади на стале перебування до Вашинґтону, централя Українського Музичного Інституту в Ню Йорку відкрила в столиці ЗДА свій п'ятнадцятий відділ. О. Сушко-Наконечна, учениця кляс фортепіяну і співу Вищого Музичного Інституту у Львові, студіювала опісля у віденській академії, а після переїзду на американський континент, співпрацювала в Канаді, як піяністка з дириґентом Н. Городовенком і мала багато учнів.

НА „СОЮЗІВЦІ" СПІВАЮТЬ СОЛОВ'Ї

Від часу коли УНС набув на власність „Союзівку" — оцей „клаптик України в Америці", дзвінко гомонить нове гасло, що його раз-у-раз читаємо на сторінках „Свободи", або на кольорових, гарно і охайно виданих листівках чи проспектах, які рекламують „Союзівку" — „Нема то, як на Союзівці"! Можуть власники і симпатики „Черча", „Діброви", „Веселки", „Києва", „Говерлі", „Сумівки", „Робітничівки", чи як вони ще там звуться, думати й говорити, що хто хоче, але нікуди правди діти — гасло „Нема то, як на Союзівці" таки з року на рік, щораз то більше себе виправдує. Візьмімо, хоча б останній довгий „вікенд" з нагоди американського Свята Праці в днях 30, 31 серпня та 1-го вересня ц. р. В ті дні на „Союзівці" було радісно й гамірно немаче

Ірина Лаврівська

за добрих часів в „Старому Краю", скажімо у Львові. Там уже з'їхалися не лише наші спортовці — піонери найкращого, мабуть, зі спортових гор — „білого спорту", тенісу, чи як каже українська назва „ситківки". Там в ті дні відбулися не лише першорядну тенісові змагання, які влаштували колишні члени львівського „Карпатського Лещетарського Клюбу" з невтомним та незаступимим в таких випадках „старим вигою" інж. Богданом Раком — „Дадою" на чолі. Там, в неділю, 30-го серпня ц. р. безчисельні ряди гостей, симпатиків щонедільних вікендів, любителів спорту й театральної музи мали небувалу нагоду побачити на власні очі та почути на власні вуха чотирьох асів із колишнього, в воєнне лихоліття створеного львівського театру „малих форм" — „Веселий Львів". Саме і про той виступ „недобитків", як ка-

Марія Лисяк

зала пані Ірина Лаврівська у своєму вітальному слові до глядачів — колишніх артистів, членів театрального ансамблю „Веселий Львів", доводиться оцьтут згадати.

„Вечір гумору і сатири", як названо той виступ чвірки кол. артистів „Веселого Львова", почався зараз після вечері в „Гостинниці" на відкритій естраді „Веселки". Кругом, на танцювальній площі та поза нею розташувалися гості - глядачі. Картина варта кисти найкращого мистця: Чудове зоряне небо з темними контурами довколичних гір, легкий подув вечірнього, гірського вітру, крислаті дерева, а на його віттях збуджене зо сну „союзове" птаство виводить трелі. Їм на зміну секундують цвіркуни в траві і чагарниках. Симфонії найрізнороднїших мелодій та містично - романтична музика, яку розуміють ті, що колись, в Батьківщині, любувалися співом солов'їним. Це немаче увертюра до самої дії, яка ось-ось почнеться на рясно освітленій лампадками, наскору руку створеній театральній естраді. Оркестра „Амор" починає

Ліза Шашаровська-Чепіль

вечір бойовим маршом і перед публікою з'являється в чудовій вечірній сукні наша дорога, мила і всім нашим малятам відома із ґрамофонних платівок з діточими казками — „тета Ірина" — конферансьє вечора — пані Ірина Лаврівська. Струнка, гарна, кокетливо усміхнена з темпераментом еспанської маркізи пані Ірина нав'язує контакт з публікою, представляючи своїх колеґ і учасників виступу: пань Марію Лисяк і Лізу Шашаровську - Чепіль та Юрія Лаврівського, (пробачте за нескромність — свого рідного чоловіка). Ще кілька добрих, гострих як жало дотепів пані Ірини, які публіка приймає з неменшим задоволенням, нагороджуючи її за те грімкими оплесками, і контакт поміж артистами і публікою нав'язаний. На естраду виходить як завжди, мила, усміхнена з ясним волоссям і блакитними очима пані Марія Лисяк і під акомпаніямент оркестри „Амор" (при фортепіяні п. В. Гентиш) презентує себе своїм гарним голосом і бездоганною інтерпретацією виконуваних пісень: „Крізь цілий світ" і „Весняна любов", до яких українські слова написав один із промоторів цієї імпрези та „майстер на всі руки" ред. Олег Лисяк. Ще не продунали грімкі оплески призначені для пані Марії, як

на сцену з'являється друга, чи це вже пак третя чарівна дама, пані Ліза Шашаровська-Чепіль, що під акомпаньямент оркестри виконує дві пісні: „Кленовий лист" та „Назавжди", до слів того ж Олега Лисяка. І тут — чудова вечірня сукня, зачіска, гарне, з виразистими очима обличчя та надівсе — голос солов'я. Жалко тільки, що це на вільному повітрі, та що треба співати до незавжди послушного „мікрофону". І знову буря оплесків за виконання пісень і ось перед публікою з'являється „пан у фраку", як його заповідає конферансьє пані Ірина Лаврівська — наш славний — Утьосов, Фогт, Шевальє, чи врешті, якщо хочете по американськи — свій рідний Пері Комо — філяр [illegible] колишнього ансамблю у Львові — Юрко Лаврівський. Хто його не знає? З ґрамофонних платівок, з кол. Хору Ревелерсів „Трубадури з Часґра", з „Базару" чи власного радіомовлення у Бафало. Юрко Лаврівський це родовитий львовянин, дарма, що з батьками довгий час переживав у Бережанах. Свої „перші кроки" співака - пісенькаря ставив у Львові разом з оркестрою Яблонського - Костюка („Ябцьо — джас"), виступаючи на львівських балях, вечерницях та концертових імпрезах, а літом — граючи (він вже має закінчені повні музичні студії у львівській державній консерваторії і його побічний „джаб" це скрипка) разом із такими асами як Богдан Весоловський, Данко Перфецький, Анатоль Кос-Анатольський, Льоньо Яблонський і ін. в нашому тодішньому Марієнбаді — галицькому Черчі. Та доволі реклями для „пана у фраку". Він її не потребує, бо „сам за себе говорить". Та ще й як! Дві пісні: „Синій сад", „Якби я мав", а на наддаток дует з Марією Лисяк „Вернися" (знову тексти Олега Лисяка), що він їх виконує — це для нього найкраща реклама! Публіка за те й нагороджує його невгомонними оплесками, а птаство на крислатих деревах та цвіркуни у чагарниках немаче відповідали йому своїми шарудіннями, подібними до рокоту жаб. Юрко Лаврівський вміє співати й фасцинувати любителів цього жанру музичного мистецтва. І за це йому честь і слава.

По короткій перерві пані І. Лаврівська починає дальшу програму: „А тепер дозвольте й мені пописуватися перед вами, а потім, щоб вам не нудилося на зміну виступлять щераз пані: Марія, Ліза ну й Юрко. Балету не маємо, бо „захворів в дорозі", зрештою тут і так не міг би нічого вдіяти із-за браку великої оборотової естради . . ." „Милячі баньки" — куплети чи пак монолог, що їх пані Ірина під дискретний акомпаньямент оркестри „Амор" з питомою собі вервою, дикцією та гумором виконує — це шедевр того рода сатири. Неодному авторові подібних речей слід було б піти на науку до пані Ірини! Слова, дотеп, їдка, але культурна і нікого не ображуюча сатира про наші гаразди в Америці — це зміст „Милячих баньок" які таки насправді пані Ірина випускала гурмою понад голови глядачів.

У дальшому ході програми виступали ще пані Марія Лисяк, що змінивши свою пишну вечорову сукню на неменше вибагливий український народний стрій полтавської молодиці, відспівала народні пісні: „Гандзя", „Ой казала мені мати", а на наддаток (публіка не дозволяла їй зійти з естради) ще й „Очерет".

Пані Ліза Шашаровська-Чепіль (знову зміна вечірньої сукні) пригадала львовянам, що такі пісні як „Туга" і „Сніг паде", дарма, що „старі" можуть бути завжди новими. Ці пісні пані Ліза виконувала колись „во врем'я люте як вовчиця", на Францісканській вулиці у Львові, де приміщувався „Веселий Львів". Пані Ірина бавить публіку своїми дотепами в роді: „Що співа-

Юрій Лаврівський

ли б українці, у своїх піснях, якби не було коней?" На це питання відповідає пані Лисяк піснею: „І снилося зночі дівчині, що маки в саду процвітали, що коні вороні сідлали" . . . Пані Шашаровська-Чепіль: „Ой пущу я кониченька" . . . А „пан у фраку" (шкода, що панове не можуть так часто зміняти ґардеробу як це роблять пані) — Юрко Лаврівський, „залитий в пестку" з пляшкою „Вайт Горс" в руці, по пияцьки затягає: „Ой коню, мій коню, не стій нападремно" . . . Програма добігає до кінця. Юрко Лаврівський виконує ще травестовану на американський лад (слова незнаного ближче автора „Мек Рури") „Гуцулку Ксеню" та „Баляду про боксера Білого", у якій Олег Лисяк загрезентував нельвівській публіці академічний зразок „львівського балаку", до сліз зворушливу пісеньку (музика з варшавської баляди про „фонтанну у саським городі") про українця — боксера, що „лівим серповим попід буфет" знокавтував польського чемпіона боксерів з „Погоні". Ще наддаток „Кохання наче гриппа", фінал — . . . казка чудового вечора на „Союзівці" закінчується. Публіка з жалем прощає виконавців, що без пересади дали їй в двогодинній програмі прекрасну, культурну на високім мистецькім рівні вдержану розвагу. Наші артисти із колишнього „Веселого Львова" своїм виступом на „Союзівці" доказали, що й у нас можуть співати солов'ї, якщо . . . для нього створиться відповідне „підсоння", тобто рекламується дану імпрезу так, як це було зроблене на сторінках „Свободи", приготується відповідну програму, ну, й якщо публіка розумітиме пісню солов'їну так, як її розуміла публіка, що слухала в неділю, 31-го серпня, наших „веселих львов'ян" на „Союзівці".

Ще довго гомоніли розмови на тему виступу чвірки з „Веселого Львова". Старші гості відступили місце молодшій ґенерації, що під звуки доброї оркестри „Амор" витинала на площі буґі - буґі", „самбу-карамбу" та „дзюра в боку", рідше вальса, а вже ніяк коломийку. А там, погасли зорі, публіка поволі розходилась на відпочинок, лише в барі, за пляшками і чарками чути можна було, вояцьке „О пів до другої години" . . . Тої ночі на „Союзівці" було гамірно і глітно.

юко.

ОГОЛОШЕННЯ ВІДДІЛІВ
Українського Народного Союзу

РАЧЕСТЕР, Н. Й. — Український Народний Дім, 316 Відд., повідомляє усіх своїх членів, що Місячні збори відбудуться в четвер, 11-го вересня 1958 р., о год. 8-ій веч. На порядку нарад є важливі справи до вирішення. Присутність усіх членів конечно побажана. — Управа.

ЮТИКА, Н. Й. — Повідомляємо членів 484 Відд., що чергові Місячні збори відбудуться в суботу, 13-го вересня 1958 р., о год. 8-ій веч., в церковній залі при 1108 Стейт вул. На порядку дня буде, м. ін., справа бувшого 58 Відділу УНСоюзу. З уваги на це Управа Відділу прохає всіх членів прибути на ці збори щоб всі вони мали змогу взяти участь у вирішенні справи, яка на цих зборах буде поладнана без уваги на число приявних. — М. Дмитрів, предс.; В. Запаранюк, секр.

ГЕМТРЕМК, Миш. — Т-во ім. М. Шашкевича, Відд. 94, повідомляє своїх членів, що Місячні збори відбудуться в суботу 13-го вересня 1958 р., о год. 7-ій веч., в залі Укр. Д. Клюбу, при 2376 Grailing St. Проситься членів прибути на збори. — А. Киба, рек. секр.

ФИЛАДЕЛФІЯ, Па. — Т-во „Мир", Відд. 324, повідомляє, що Звичайні Місячні Збори відбудуться в суботу, 13-го вересня 1958 р., о год. 7-ій веч. Просимо всіх прибути і вирівняти залеглі вкладки. — С. Барабах заст. предс.; І. Струк, секр.

ЕЛИЗАБЕТ, Н. Дж. — В-во св. Михаїла, Відд. 142, повідомляє всіх своїх членів, що Квартальні збори відбудуться в суботу, 13-го вересня 1958 р., о год. 8-ій веч., в залі УНДому — 214 Fulton St. Управа Відділу просить про численне прибуття. — М. Маркович, секр.

БРУКЛИН, Н. Й. — Управа Т-ва „Запорозька Січ", Від. 325, подає до відома, що Квартальні збори відбудуться в суботу, 13-го вересня 1958 р., точно о год. 8-ій веч., в залі УНДому — 216 Грейд вул. Проситься місцевих і позамісцевих членів прибути численно на ці збори. На зборах будуть важливі справи, як: звіти Управи Т-ва за 3 місяці діяльности. З огляду на 50-літній Ювілей, буде знімка всіх членів Т-ва — тому проситься про святочне вбрання. — І. Малик, секр.

НЮАРК, Н. Дж. — Управа Т-ва ім. М. Грушевського, Відд. 219, повідомляє своїх членів, що Місячні збори відбудуться в суботу, 13-го вересня 1958 р., о год. 7-ій вечора — М. Юров, секр.

Посмертні Згадки

АМАЛІЯ ЮЛІЯ ПАСІЧНИК, з дому Озарків, уроджена в Журавні, пов. Рогатин, Зах. Україна, померла 19-го серпня 1958 р., проживши 51 років. У великому смутку і горю полишила чоловіка, 2 синів: Абля-Зенка і Ігоря, доньку Ольгу і 4 внуків. Належала до Т-ва „Мир" і була взірцевою членкинею УНСоюзу впродовж 31 років. Панахида відбулася в п'ятницю, 22-го серпня, о год. 8-ій веч., в пох. заведенні, а похорон в суботу, 23-го серпня, о год. 9-ій зрання, з пох. заведення до греко-кат. церкви св. о. Миколая, а опісля на Fox-Chase. — Нехай земля буде Їй легкою!
І. Струк, секр.

ЮСТИНА КОРОСТИНСЬКА, довголітня членкиня Т-ва „Запорозька Січ", Відд. 251 в Клівленді, О., померла 26-го серпня 1958 р., проживши 64 роки. Покійна походила зі села Ясенова, пов. Сянік, Зах. Україна. Полишила в смутку чоловіка Григорія, 2 доньки, Павліну і Марію та 1 внучку. На місце вічного спочинку Покійну відпровадили: Родина, Члени Т-ва та багато Приятелів. Похоронено на цвинтарі при церкві св. ап. Петра і Павла. — В. Й. П!
Я. Кравчук, секр.

ОНУФРІЙ КОПАЧ, член Т-ва св. Володимира, Від. 179 УНСоюзу в Сант Луїс, Миз., помер 19-го серпня 1958 р., на 77-му році життя. Покійний походив зі с. Грушова, пов. Дрогобич, Зах. Україна. Полишив у смутку дві доньки, Ольгу і Марію, зятя Миколу Рабко та двоє внуків, Івана і Тересу. Похорон відбувся 23 серпня 1958 р., при участи Родини і Знайомих, до греко-кат. церкви св. Марії, а опісля на Резорекшен цвинтар. — В. П. П!
І. Назар, секр.

ТАРЗАН, ч. 4123. Туристична подорож.

Distr. by United Feature Syndicate, Inc.

AT KINDU, THE POLICE TOLD TARZAN AND HIS COMPANIONS A STRANGE TALE. "--TWO HUNDRED DEAD IN A WEEK," SAID THE CAPTAIN, "WITH ONLY ONE MAN CAUGHT--"

"AND THERE HAVE BEEN MORE ATROCITIES OUTSIDE THE CITY," ADDED THE APE-MAN, THOUGHTFUL. "MAY I SEE YOUR PRISONER? PERHAPS--"

"OF COURSE!" SAID THE CAPTAIN. "AND THERE'S SOMETHING ELSE, TOO!"

10-22 4123

В Кінду поліція оповіла Тарзанові і його компаньйонам дивну історію: Двісті вбитих протягом одного тижня, — сказав капітан, — із зловленою тільки одною людиною . . .

— А поза містом було ще більше жорстокостей, — додав мавполюд в задумі. — Чи не міг би я бачити вашого в'язня? Можливо . . .

— Очевидно, — сказав капітан. — Там є ще щось більше!